

## **L'Industrie Charbonnière belge pendant l'année 1963**

Statistique sommaire et résultats provisoires

par A. VANDENHEUVEL

Directeur général des Mines.

## **De Belgische Steenkolenindustrie tijdens het jaar 1963**

Beknopte statistiek en voorlopige uitslagen

door A. VANDENHEUVEL

Directeur-Generaal der Mijnen.

Le présent travail donne, en attendant la publication d'éléments plus détaillés et plus précis dans la « Statistique économique des industries extractives et métallurgiques », un aperçu de l'activité et des résultats de l'industrie charbonnière belge au cours de l'année 1963.

L'attention du lecteur est attirée sur le fait que les données qui suivent ont un caractère provisoire.

### **Production de houille.**

La définition belge de la production nette a été adoptée par la Haute Autorité ; elle se distingue par le fait que les produits cendreux (mixtes, schlamms, poussiers bruts) sont compris dans le total tonne pour tonne et sont comptabilisés au moment de leur production.

Le tableau n° 1 donne les productions mensuelles par bassin et pour le royaume ainsi que la production totale annuelle.

La production nette de houille a été en 1963 de 21.415.600 tonnes, contre 21.203.700 en 1962 et 21.535.930 tonnes en 1961 (chiffres définitifs pour 1962 et 1961). La hausse de production en 1963 par rapport à 1962 est de 1,0 %.

Les charbonnages ont abandonné totalement en 1963 comme en 1962, 1961, 1960 et 1959, la récupération de produits marchands par relavage d'anciens terrils, mais certains ont valorisé des schistes charbonneux provenant de leur lavoir.

D'autre part, quelques exploitants de terrils ont continué à produire des tonnages de bas-produits dans le cadre des autorisations qui leur ont été accordées.

In afwachting dat uitvoeriger en nauwkeuriger gegevens in de « Economische statistiek van de extractieve nijverheden en van de metaalnijverheid » zullen gepubliceerd worden, geeft deze studie een kijk op de bedrijvigheid en de uitslagen van de Belgische steenkolenindustrie in de loop van het jaar 1963.

De aandacht van de lezer wordt erop gevestigd dat de hiernavolgende gegevens van voorlopige aard zijn.

### **Productie van steenkolen.**

De Belgische bepaling van de nettoproductie is door de Hoge Autoriteit aangenomen ; zij onderscheidt zich door het feit dat de voortbrengselen met hoog asgehalte (mixtekolen, slik, ongewassen stofkolen) voor het volle gewicht in het totaal begrepen zijn en op het ogenblik van de voortbrenging aangerekend worden.

In tabel 1 zijn de maandelijkse productie van ieder bekken en van geheel het Rijk en de totale productie van het jaar aangeduid.

In 1963 bedroeg de nettoproductie van steenkolen 21.415.600 ton tegenover 21.203.700 ton in 1962 en 21.535.930 ton in 1961 (definitieve cijfers voor 1962 en 1961). In vergelijking met 1962 is de productie in 1963 met 1,0 % gestegen.

In 1963 hebben de kolenmijnen, evenmin als in 1962, 1961, 1960 en 1959, nog verkoopbare producten uit oude steenstorten gewonnen, maar sommige mijnen hebben wasstenen gevaloriseerd.

Ook hebben enkele exploitanten van steenstorten nog minderwaardige producten voortgebracht binnen het bestek van de vergunningen die zij bekomen hebben.

TABLEAU N° 1

PRODUCTION MENSUELLE DE HOUILLE  
PAR BASSIN

1.000 t

TABEL 1

MAANDELIJKSE STEENKOLENPRODUKTIE  
IN DE VERSCHILLENDE BEKKENS

1.000 t

MOIS — MAAND	Borinage- Centre	Charleroi- Namur	Liège	Campine	Royaume
	Borinage- Centrum	Charleroi- Namen	Luik	Kempen	Het Rijk
1963					
I . . . . .	274,0	506,3	286,3	950,4	2 017,0
II . . . . .	233,3	419,5	249,2	817,3	1 719,3
III . . . . .	262,8	462,3	264,0	864,1	1 853,2
IV . . . . .	254,0	485,5	278,8	856,6	1 874,9
V . . . . .	261,2	488,7	275,3	892,3	1 917,5
VI . . . . .	238,9	407,0	248,4	716,6	1 610,9
VII . . . . .	159,5	276,1	141,7	753,8	1 331,1
VIII . . . . .	245,7	407,7	255,0	754,4	1 662,8
IX . . . . .	241,2	424,3	259,9	786,6	1 712,0
X . . . . .	276,9	485,4	281,4	919,9	1 963,6
XI . . . . .	262,8	486,2	260,5	845,2	1 854,7
XII . . . . .	242,2	467,5	281,1	910,1	1 900,9
Totaux des relevés mensuels 1963 Tot. van de maand. cijfers in 1963	2 952,5	5 316,5	3 081,6	10 067,3	21 417,9
<i>Production en 1963</i> (chiffres provisoires rectifiés)					
	2 952,5	5 316,5	3 079,3	10 067,3	21 415,6
<i>Produktie in 1963</i> (voorlopige cijfers)					
Soit : — Dit is :					
de la production du Royaume van de produktie van het Rijk.	13,8 %	24,8 %	14,4 %	47,0 %	100 %

L'apport du bassin de la Campine à l'extraction totale du Royaume a évolué comme suit au cours des dix dernières années :

1954 : 31,7 %	1959 : 38,5 %
1955 : 33,8 %	1960 : 41,8 %
1956 : 35,4 %	1961 : 44,6 %
1957 : 35,6 %	1962 : 46,3 %
1958 : 36,9 %	1963 : 47,0 %

L'importance relative du Bassin de Campine dans la production nationale continue de croître mais de façon moins accentuée que par le passé.

Le tableau n° 2 montre l'évolution de la production en 1962 et 1963 pour chaque bassin et pour le Royaume.

La hausse de la production nationale en 1963 par rapport à 1962 est pratiquement due au bassin de Campine, qui a produit 260.000 tonnes de plus en 1963 qu'en 1962, alors que l'ensemble des bassins du Sud a produit 49.000 tonnes en moins en 1963 qu'en 1962. Dans le Sud, c'est le bassin de Charleroi-Namur qui a compensé partiellement avec une augmentation de production de 118.000 tonnes les chutes de production de 166.000 tonnes du bassin Borinage-Centre et de 1.000 tonnes du bassin de Liège.

Het aandeel van het Kempens bekken in de totale produktie is tijdens de jongste 10 jaren als volgt gestegen :

1954 : 31,7 %	1959 : 38,5 %
1955 : 33,8 %	1960 : 41,8 %
1956 : 35,4 %	1961 : 44,6 %
1957 : 35,6 %	1962 : 46,3 %
1958 : 36,9 %	1963 : 47,0 %

De betrekkelijke belangrijkheid van het Kempens bekken voor 's lands produktie blijft toenemen, maar minder snel dan in het verleden.

De ontwikkeling van de produktie van ieder bekken en van geheel het Rijk is in tabel 2 aangeduid.

De stijging van 's lands produktie sedert 1962 is praktisch toe te schrijven aan het Kempens bekken, dat in 1963 260.000 t meer voortgebracht heeft dan in 1962, terwijl de zuiderbekkens samen 49.000 t minder voortgebracht hebben.

Met een produktieverhoging van 118.000 t heeft het bekken van Charleroi-Namen de produktieverminderingen van 166.000 t in het bekken Borinage-Centrum en van 1.000 t in het bekken van Luik gedeeltelijk ongedaan gemaakt.

TABLEAU N° 2

COMPARAISON DES PRODUCTIONS  
EN 1963 ET 1962

1.000 t

BASSINS	BEKKENS	Production de Produktie in 1962 (1)	Production de Produktie in 1963 (2)	Différence Verschil	%
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	3 118	2 952	— 166	— 5,3
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	5 199	5 317	+ 118	+ 2,3
Liège	Luik	3 080	3 079	— 1	0,0
Sud	Zuiderbekkens	11 397	11 348	— 49	— 0,4
Campine	Kempen	9 807	10 067	+ 260	+ 2,7
Royaume	Het Rijk	21 204	21 415	+ 211	+ 1,0

(1) Chiffres définitifs.  
(2) Chiffres provisoires.

TABEL 2

VERGELIJKING TUSSEN DE PRODUKTIE  
VAN 1962 EN DIE VAN 1963

1.000 t

(1) Definitieve cijfers.  
(2) Voorlopige cijfers.

**Nombre de jours ouvrés  
et production moyenne par jour ouvré**

Dans un siège déterminé un jour est dit « ouvré » lorsque l'effectif normal du fond a été appelé au travail, et qu'il a effectivement travaillé, quelle que soit l'extraction réalisée.

Au cas où une fraction de n % de l'effectif inscrit du fond est convoquée (un poste de travail par exemple) on considère qu'il s'agit d'une fraction de n % de jour ouvré.

Les jours où un effectif restreint d'ouvriers d'entretien est seul appelé au travail ne sont pas considérés comme jours ouvrés.

**Aantal gewerkte dagen  
en gemiddelde produktie per gewerkte dag**

In een bepaalde zetel noemt men een « gewerkte dag » iedere dag waarop het normale aantal voor de ondergrond ingeschreven arbeiders verzocht was te werken en daadwerkelijk gewerkt heeft, om het even hoeveel kolen opgehaald werden.

Was slechts n % van het ondergronds personeel opgeroepen (één dienst b.v.), dan wordt die dag als n % van een gewerkte dag beschouwd.

Dagen waarop enkel een beperkt aantal onderhoudswerklieden verzocht waren te werken, worden niet als gewerkte dagen beschouwd.

TABLEAU N° 3

NOMBRE DE JOURS OUVRES ET PRODUCTION  
MOYENNE EN TONNES PAR JOUR OUVRE

MOIS MAAND	Borinage-Centre		Charleroi-Namur		Liège		Campine		Royaume	
	Jours ouvrés	Prod. journ. Dag- produktie	Jours ouvrés	Prod. journ. Dag- produktie	Jours ouvrés	Prod. journ. Dag- produktie	Jours ouvrés	Prod. journ. Dag- produktie	Jours ouvrés	Prod. journ. Dag- produktie
	Gewerkte dagen	Dag- produktie	Gewerkte dagen	Dag- produktie	Gewerkte dagen	Dag- produktie	Gewerkte dagen	Dag- produktie	Gewerkte dagen	Dag- produktie
	Borinage-Centrum		Charleroi-Namen		Luik		Kempen		Het Rijk	
1963 I	11 284	24,28	20 483	24,69	12 000	23,89	41 076	23,15	84 849	23,87
II	11 688	19,97	20 669	20,34	12 045	20,73	40 863	20,00	85 265	20,22
III	11 538	22,78	20 151	22,94	11 932	22,12	40 535	21,32	84 166	22,12
IV	11 483	22,12	20 333	23,88	12 361	22,49	38 938	22,00	83 080	22,61
V	11 537	22,64	20 352	24,01	12 213	22,54	38 795	23,00	82 970	23,11
VI	11 647	20,51	20 291	20,06	12 019	20,67	35 830	20,00	79 711	20,21
VII	10 428	15,30	20 456	13,50	11 179	12,67	34 832	21,64	78 485	16,96
VIII	10 575	23,24	18 661	21,85	11 161	22,85	34,766	21,70	74 970	22,18
IX	11 251	21,43	20 212	21,00	12 164	21,38	37 193	21,15	80,755	21,20
X	11 919	23,23	20 939	23,18	12 002	23,45	39 445	23,32	84 309	23,29
XI	11 740	22,39	21 364	22,77	12 292	21,18	40 773	20,73	85 906	21,59
XII	11 323	21,39	21 280	21,97	12 478	22,53	41 689	21,84	86 682	21,93
1963 (*)	11 387	259,28	20 433	260,19	12 014	256,50	38 743	259,85	82 602	259,29
Chiffres rectif. Verbet. cijfers	11 387	259,28	20 433	260,19	12 005	256,50	38 743	259,85	82 593	259,29

TABEL 3

AANTAL GEWERKTE DAGEN EN GEMIDDELDE  
PRODUKTIE IN TON PER GEWERKTE DAG

(\*) Pour un bassin considéré la production moyenne par jour ouvré est le quotient de la production annuelle totale de ce bassin par le nombre de jours ouvrés de ce bassin.

(\*) Voor een bepaald bekken bekomt men de gemiddelde produktie per gewerkte dag door de totale jaarproduktie van het bekken door het aantal gewerkte dagen van het bekken te delen.



Le nombre moyen de jours ouvrés de l'année 1963 arrondi à l'unité, a varié, suivant les bassins, entre 256 à Liège et 260 à Charleroi-Namur. Pour l'ensemble des charbonnages, il a été de 259.

Le détail mensuel en est donné au tableau n° 3 ci-avant, ainsi que la production moyenne par jour ouvré réalisée.

### Stocks de houille

Le tableau n° 4 donne l'évolution mensuelle des stocks de houille sur les carreaux de mines.

TABLEAU N° 4  
EVOLUTION MENSUELLE DES STOCKS  
DE HOUILLE

1.000 t

DATE MAAND	Borinage- Centre  Borinage- Centrum	Charleroi- Namur  Charleroi- Namen	Liège  Luik	Campine  Kempen	Royaume  Het Rijk	Mouvement du mois  Verschil
1963						
1 - I . . .	447,8	332,4	99,4	476,3	1 355,9	—
31 - I . . .	425,7	314,7	103,6	450,4	1 294,4	— 61,5
28 - II . . .	379,0	286,7	95,6	396,2	1 157,5	— 136,9
31 - III . . .	325,0	252,4	90,4	306,3	974,1	— 183,4
30 - IV . . .	270,5	206,7	46,3	242,8	766,3	— 207,8
31 - V . . .	266,8	170,4	40,1	248,3	725,6	— 40,7
30 - VI . . .	265,9	119,9	42,6	202,7	631,1	— 94,5
31 - VII . . .	240,1	93,5	48,2	181,2	563,0	— 68,1
31 - VIII . . .	213,1	68,9	43,8	147,5	473,3	— 89,7
30 - IX . . .	201,8	56,9	40,9	160,9	460,5	— 12,8
31 - X . . .	189,1	59,4	45,7	172,1	466,3	+ 5,8
30 - XI . . .	172,6	72,7	47,9	187,3	480,5	+ 14,2
31 - XII . . .	142,7	84,1	56,2	171,0	454,0	— 26,5

1.000 t

### Kolenvoorraden

De ontwikkeling van de kolenvoorraden bij de mijnen is in tabel 4 per maand aangeduid.

TABEL 4  
DE STEENKOLENVOORRADEN PER MAAND  
AANGEDUID

Les stocks de houille atteignaient à la fin de l'année 1962, 1.355.900 tonnes, ce qui correspondait à 17 jours de production environ.

Au cours de 1963 les reprises aux stocks ont été de 901.900 tonnes, les stocks étant ainsi ramenés au 31 décembre 1963 à 454.000 tonnes, soit un peu plus de 5 jours de production.

Le déstockage a été très intensif jusqu'au 30 avril, soit bien au delà des mois d'hiver, s'est poursuivi jusqu'au 30 septembre, puis a repris en décembre après une légère remise aux tas en octobre et novembre.

La fluctuation du stockage par trimestre a été la suivante :

au 1 <sup>er</sup> trimestre :	— 381 800 t
au 2 <sup>e</sup> trimestre :	— 343 000 t
au 3 <sup>e</sup> trimestre :	— 170 600 t
au 4 <sup>e</sup> trimestre :	— 6 500 t

Si l'on rapporte les stocks à l'expiration des années 1960, 1961, 1962 et 1963 à la production moyenne par jour ouvré de chaque bassin et du Royaume, on obtient le nombre de journées de travail dont la production entière était en stock au 31 décembre de chacune de ces années. Les résultats sont consignés au tableau n° 5.

Einde 1962 bedroegen de kolenvoorraden 1.355.900 ton, wat overeenstemde met de produktie van ongeveer 17 dagen.

In de loop van 1963 werden 901.900 ton van de voorraden afgenomen, zodat zij op 31 december 1963 nog 454.000 ton bedroegen, wat overeenstemde met de produktie van ruim 5 dagen.

De vermindering was zeer groot tot 30 april, d.i. tot geruime tijd na de wintermaanden ; zij hield aan tot 30 september, om na een lichte voorraadvorming in oktober en november, in december te hernemen.

Per kwartaal zagen de bewegingen er als volgt uit :

tijdens het eerste kwartaal :	— 381 800 t
tijdens het tweede kwartaal :	— 343 000 t
tijdens het derde kwartaal :	— 170 600 t
tijdens het vierde kwartaal :	— 6 500 t

Deelt men de voorraden op het einde van 1960, 1961, 1962 en 1963 voor ieder bekken en voor het Rijk door de gemiddelde produktie per gewerkte dag, dan bekomt men het aantal werkdagen waarvan de volledige produktie op 31 december van de beschouwde jaren in voorraad was. De uitslagen zijn aangeduid in tabel 5.



TABLEAU N° 5

EQUIVALENT DES STOCKS EN JOURNEES  
DE PRODUCTION, AU 31 DECEMBRE  
DE 1960, 1961, 1962 ET 1963

jours

BASSINS	BEKKENS	1960	1961	1962	1963
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	79,8	81,0	37,4	12,6
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	104,1	68,8	16,4	4,1
Liège	Luik	38,2	20,3	8,0	4,7
Campine	Kempen	61,3	42,9	12,7	4,4
<i>Royaume</i>	<i>Het Rijk</i>	71,9	52,4	16,5	5,5

Au 31 décembre 1963 les stocks avaient en fait atteint les limites extrêmes de compressibilité et d'autant plus qu'ils étaient surtout constitués de produits secondaires.

### Durée du travail.

L'historique de la réduction hebdomadaire du travail en dessous de 48 heures a été fait dans le cadre de la statistique sommaire relative à l'année 1957 (*Annales des Mines*, 5<sup>e</sup> livraison, mai 1958, pp. 474-475).

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1958 la réduction à 45 heures de la durée hebdomadaire du travail par l'octroi de 18 jours de repos compensatoires payés, moyennant certaines conditions d'assiduité, a été intégralement appliquée et les mines ont fermé effectivement 18 jours à cet effet au cours de l'année. Il en a été de même au cours de l'année 1959 et au cours de l'année 1960.

L'année 1961 a vu une modification importante du régime de la durée du travail. La convention du 23 août 1961 a instauré deux régimes :

a) Toutes les semaines de l'année ne comportent que 5 jours de travail, le 6<sup>e</sup> étant soit férié, soit de repos et la durée du poste a été portée à 8 h 15 pour le fond et à 8 h 30 pour la surface.

b) Les semaines de l'année ne comportent que 5 jours de travail, le 6<sup>e</sup> étant soit férié, soit de repos, sauf 8 semaines qui comportent 6 jours de travail. La durée du poste au fond est alors de 8 h 00 et à la surface de 8 h 15.

Le premier régime est appliqué en Campine tandis que le second l'est dans les bassins du Sud.

Les salaires compensatoires de la réduction de la durée du travail ont fait place à la prime d'assiduité qui correspond, pour l'ouvrier assidu, à un montant annuel équivalent à 24 journées de travail de 8 h. La convention du 5 octobre 1962 a modifié certaines conditions imposées pour l'octroi de la prime d'assiduité.

Ces dispositions devaient normalement avoir pour effet de diminuer le nombre moyen de postes prestés dans l'année par ouvrier inscrit.

En fait, le nombre moyen de jours de présence des ouvriers du fond a évolué comme suit au cours des dix dernières années :

TABEL 5

DE VOORRADEN OP 31 DECEMBER  
1960, 1961, 1962 EN 1963  
IN DAGEN UITGEDRUKT

dagen

BASSINS	BEKKENS	1960	1961	1962	1963
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	79,8	81,0	37,4	12,6
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	104,1	68,8	16,4	4,1
Liège	Luik	38,2	20,3	8,0	4,7
Campine	Kempen	61,3	42,9	12,7	4,4
<i>Royaume</i>	<i>Het Rijk</i>	71,9	52,4	16,5	5,5

Op 31 december 1963 hadden de voorraden de uiterste minimumgrens bereikt, vooral als men bedenkt dat zij hoofdzakelijk uit minderwaardige produkten bestonden.

### Arbeidsduur

In de beknopte statistiek over het jaar 1957 (*Annalen der Mijnen*, nummer 5, mei 1958, blz. 474-475) is aangeduid hoe de verkorting van de werktijd tot minder dan 48 uren per week is tot stand gekomen.

Vanaf 1 januari 1958 werd de verkorting van de werktijd tot 45 uren per week, door de toekenning van 18 compensatiedagen met loon gebonden aan bepaalde regelmatigheidsvoorwaarden, volledig toegepast; de mijnen zijn hiervoor in de loop van het jaar werkelijk 18 dagen gesloten geweest. Dat was ook het geval in 1959 en in 1960.

In 1961 werd de regeling van de arbeidsduur aanzienlijk gewijzigd. De overeenkomst van 23 augustus 1961 heeft twee regelingen ingevoerd :

a) Al de weken van het jaar tellen slechts 5 werkdagen; de zesde dag is ofwel een feestdag, ofwel een rustdag; de duur van een arbeidsdag werd gebracht op 8 uren 15' voor de ondergrond en op 8 uren 30' voor de bovengrond.

b) De weken van het jaar tellen slechts 5 werkdagen, behalve 8 weken van het jaar die er 6 tellen. In de vijfdaagse weken is de zesde dag een feestdag of een rustdag. Een arbeidsdienst duurt 8 uren in de ondergrond en 8 uren 15' op de bovengrond.

De eerste regeling wordt toegepast in de Kempen, de tweede in de zuiderbassins.

De compensatielonen voor de verkorting van de werktijd zijn vervangen door een regelmatigheidspremie, die voor een regelmatige arbeider overeenstemt met het loon van 24 dagen van 8 uren per jaar. De overeenkomst van 5 oktober 1962 heeft bepaalde voorwaarden voor het bekomen van de regelmatigheidspremie gewijzigd.

Die regeling moest normaal een vermindering van het gemiddeld aantal in de loop van het jaar verstrekte diensten per ingeschreven arbeider teweegbrengen.

Feitelijk is het gemiddeld aantal aanwezigheden van de ondergrondse arbeiders tijdens de jongste tien jaren als volgt geëvolueerd :

1954 :	239,0
1955 :	239,6
1956 :	233,4
1957 :	230,0
1958 :	211,6
1959 :	184,9
1960 :	190,0
1961 :	199,6
1962 :	201,2
1963 :	206,9

1954 :	239,0
1955 :	239,6
1956 :	233,4
1957 :	230,0
1958 :	211,6
1959 :	184,9
1960 :	190,0
1961 :	199,6
1962 :	201,2
1963 :	206,9

Le nombre moyen de jours de présence des ouvriers du fond a augmenté légèrement en 1963. L'analyse détaillée des présences et non présences, analyse qui paraît dans les statistiques techniques pour 1963, permettra de déterminer la part des différentes causes dans ce total de jours de présence.

La limite légale de la durée du travail souterrain n'est plus fixée à huit heures par jour, descente et remonte comprises, la notion de « poste effectué » a donc une valeur différente selon les bassins.

Pour les statistiques, les postes de 8 h 15 seront ramenés à un nombre légèrement plus grand de postes de 8 h, de telle façon qu'un poste égale 8 h pour les opérations d'élaboration des statistiques.

#### Postes effectués par le personnel

Au tableau n° 6 est consigné pour chaque bassin et pour le Royaume le nombre de postes effectués au cours de l'année par les ouvriers de la taille, les ouvriers du fond, les ouvriers de la surface et les ouvriers du fond et de la surface réunis.

Les « ouvriers de la taille » comprennent les ouvriers de l'abattage, de la suite à l'abattage et du contrôle du toit jusqu'au transport exclus.

Par « ouvrier de l'abattage » il faut entendre :

- les ouvriers à veine, c'est-à-dire ceux qui sont pourvus d'un moyen portatif individuel d'abattage de la houille ;
- les aides des ouvriers à veine ;
- les haveurs et leurs aides ;
- les préposés à la conduite de machines d'abattage ;
- les foreurs en veine et leurs aides ;
- les préposés aux tirs d'ébranlement ;
- les rappresteurs ou les hayeurs.

TABLEAU N° 6

NOMBRE DE POSTES EFFECTUES EN 1963  
1.000 postes

BASSINS	BEKKENS	Ouvr. de la taille	Ouvr. du fond	Ouvr. de la surf.	Fond et surf. réunis
		Pijlerarbeiders	Ondergr. arbeid.	Bovengr. arbeid.	Onder- en bovengr. samen
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	714	1 892	739	2 631
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	1 292	3 423	1 536	4 959
Liège	Luik	836	2 356	948	3 304
Campine	Kempen	1 740	5 398	1 904	7 302
<i>Royaume</i>	<i>Het Rijk</i>	4 582	13 069	5 127	18 196

Het gemiddeld aantal aanwezigheden van de ondergrondse arbeiders is in 1963 licht gestegen. Door de uitvoerige ontleding van de aanwezigheden en de niet-aanwezigheden, die in de technische statistiek van 1963 zal verschijnen, zullen wij het aandeel van de verschillende oorzaken die het totaal aantal aanwezigheden beïnvloed hebben met meer zekerheid kunnen bepalen.

De wettelijke grens van de arbeidsduur in de ondergrond is niet meer vastgesteld op acht uren per dag, de tijd voor het afdalen en het opstijgen inbegrepen. Het begrip « verrichte dienst » heeft dus een verschillende waarde van het ene bekken tot het andere.

Voor de statistieken zullen de diensten van 8 uren 15' omgezet worden in een iets groter aantal diensten van 8 uren, zodat een dienst voor de verrichtingen van de statistiek gelijk is aan 8 uren.

#### Door het personeel verrichte diensten

In tabel 6 is voor ieder bekken en voor geheel het Rijk het aantal diensten aangeduid die de pijlerarbeiders, de ondergrondse, de bovengrondse en de ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen in 1963 verricht hebben.

De « pijlerarbeiders » omvatten de hakarbeiders, die welke op het hakwerk volgen en die van de dakcontrole tot aan het vervoer, dit laatste niet inbegrepen.

Onder « hakarbeiders » verstaat men :

- de houwers, d.z. arbeiders die over een individueel draagbaar werktuig voor het winnen van kolen beschikken ;
- de helpers van houwers ;
- de ondersnijders en hun helpers ;
- de bestuurders van hakmachines ;
- de kolenboorders en hun helpers ;
- de aangestelden voor scheurspringwerk ;
- de ontsteners.

TABEL 6

AANTAL DIENSTEN VERRICHT IN 1963

1.000 diensten



La statistique technique définitive relative à l'année 1963 qui sera publiée prochainement, donnera des indications plus complètes relatives à l'occupation de la main-d'œuvre.

**Production par poste effectué ou rendement**

Le rendement est la production de houille réalisée par un ouvrier pendant un poste de travail d'une durée de 8 heures, descente et remonte comprises pour les ouvriers du fond.

Il faut observer que la notion de rendement « à veine » n'a plus guère de sens concret en Campine puisqu'on le calcule en rapportant la production nette totale au nombre des postes prestés par les ouvriers porteurs d'un moyen individuel d'abattage, alors que plus de la moitié du tonnage extrait en Campine est abattu par des moyens mécaniques autres que le marteau-piqueur.

Aussi ne publions-nous plus de chiffres de rendement ou d'indice relatifs aux ouvriers à veine, mais bien ceux relatifs aux tailles, en y comprenant les suites à l'abattage, le soutènement, le contrôle du toit, etc.

Rappelons ici, que les rendements dont il est question, sont calculés en comprenant le personnel salarié de la surveillance.

Le tableau n° 7 donne l'évolution du rendement, exprimé en kilogrammes de houille produits par poste, au cours des divers mois de l'année 1963. Le minimum et le maximum y sont chaque fois indiqués.

De definitieve technische statistiek over het jaar 1963 die eerlang zal verschijnen, zal meer volledige inlichtingen over de tewerkstelling van de arbeidskrachten bevatten.

**Productie per verrichte dienst of rendement**

Het rendement is de kolenproductie van een arbeider gedurende een arbeidsdienst van 8 uren, voor de ondergrondse arbeiders de tijd voor het afdalen en het stijgen inbegrepen.

Er dient opgemerkt dat het begrip « rendement houwers » in de Kempen haast geen concrete betekenis meer heeft, aangezien dit rendement berekend wordt door de totale nettoproductie te delen door het aantal diensten verricht door arbeiders die over een individueel werktuig voor het winnen van kolen beschikken. Welnu, meer dan de helft van de voortgebrachte hoeveelheid wordt in de Kempen met andere mechanische middelen dan de pikhamer gewonnen.

Daarom publiceren wij geen rendementen of indices van de houwers meer, maar wel die van de pijlerarbeiders, waarin ook de arbeiders van wat op het hakwerk volgt, van de ondersteuning, de dakcontrole, enz., begrepen zijn.

Er weze aan herinnerd dat de aangeduide rendementen berekend zijn met inbegrip van het loontrekkend toezichtspersoneel.

In tabel 7 komt de ontwikkeling van het rendement, in kilogram kolen per dienst uitgedrukt, tijdens de verschillende maanden van 1963 tot uiting. De hoogste en de laagste rendementen zijn er telkens in aangeduid.

TABLEAU N° 7

RENDEMENTS MOYENS PENDANT LES MOIS DE 1963

kg/poste

MOIS MAAND	Ouvriers de la taille Pijlerarbeiders	Ouvriers du fond Ondergrondse arbeiders	Ouvriers du fond et de la surface réunis Ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen
1963			
I	4 607	1 658	1 181
II	4 727	1 682 Max.	1 193
III	4 634	1 656	1 180
IV	4 664	1 658	1 182
V	4 708	1 660	1 185
VI	4 732 Max.	1 607	1 132
VII	4 726	1 550 Min.	1 092 Min.
VIII	4 509 Min.	1 564	1 114
IX	4 614	1 603	1 150
X	4 662	1 623	1 176
XI	4 614	1 618	1 176
XII	4 706	1 652	1 200 Max.

TABEL 7

GEMIDDELTE RENDEMENTEN TIJDENS DE MAANDEN VAN 1963

kg/dienst

Le tableau n° 8 met en regard pour le royaume et par bassin, les rendements moyens des ouvriers de la taille, des ouvriers du fond et des ouvriers du fond et de la surface réunis atteints en 1962 et 1963.

In tabel 8 zijn de gemiddelde rendementen van de pijlerarbeiders, van de ondergrondse arbeiders en van de ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen in 1962 en in 1963 voor ieder bekken afzonderlijk en voor heel het Rijk naast elkaar aangeduid.



TABLEAU N° 8  
RENDEMENTS MOYENS  
DANS LES DIFFERENTS BASSINS

BASSINS	BEKKENS	Ouvriers de la taille (y compris ouvriers à veines)	
		Pijlararbeiders (Houwers inbegrepen)	
		1962 (1)	1963 (2)
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	3 933	4 134
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	4 080	4 114
Liège	Luik	3 481	3 685
Sud	Zuiderbekkens	3 861	3 993
Campine	Kempens	5 408	5 786
Royaume	Het Rijk	4 450	4 674

(1) Chiffres définitifs.  
(2) Chiffres provisoires.

TABEL 8  
GEMIDDELDE RENDEMENTEN  
IN DE VERSCHILLENDE BEKKENS

		Ouvriers du fond (y compris ouvriers de la taille)		Ouvriers du fond et de la surface réunis	
		Ondergrondse arbeiders (Pijlararbeiders inbegrepen)		Ondergrondse en boven- grondse arbeiders samen	
		1962 (1)	1963 (2)	1962 (1)	1963 (2)
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	1 555	1 561	1 119	1 122
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	1 592	1 553	1 090	1 072
Liège	Luik	1 305	1 308	931	933
Sud	Zuiderbekkens	1 494	1 480	1 049	1 042
Campine	Kempens	1 851	1 865	1 355	1 379
Royaume	Het Rijk	1 640	1 639	1 171	1 177

(1) Definitieve cijfers.  
(2) Voorlopige cijfers.

Ce tableau montre que le rendement des ouvriers du fond pour le Royaume est resté pratiquement stationnaire, l'augmentation de rendement pour le bassin de Campine (14 kg) étant compensée par la diminution de rendement pour l'ensemble des bassins du Sud.

Pour le Sud, les bassins du Borinage-Centre et de Liège ont enregistré une légère augmentation (6 et 3 kg) et le bassin de Charleroi-Namur une diminution plus sensible (39 kg).

#### Indices de productivité.

Pour tenter de dégager l'évolution de la productivité du travail en 1963 d'une manière plus explicite que celle basée sur l'étude des rendements publiés avant 1956, nous utiliserons la notion d'indice de productivité qui est l'inverse du rendement. Il s'exprimera par le quotient du nombre de postes de travail prestés d'une durée de 8 heures, descente et remonte compris pour les ouvriers du fond, par la production de houille réalisée. L'unité utilisée pour exprimer cet indice est le nombre de postes effectués par 100 tonnes de houille extraite.

Le tableau n° 9 donne l'évolution des indices de productivité de 1963 par rapport à 1962. Il comprend :

1) les indices absolus pour l'année 1962 (moyennes mensuelles), pour chaque mois de 1963 et pour l'année 1963 (moyennes mensuelles) et ce pour les catégories d'ouvriers suivantes afin de mieux dégager l'influence des divers facteurs de la production :

- ouvriers de la taille,
- ouvriers du fond autres que les ouvriers de la taille,
- ouvriers de la surface,
- ouvriers du fond et de la surface réunis ;

2) les différences entre les indices de 1962 et ceux de 1963 exprimés en gain (G) ou en perte (P) suivant que les indices de 1962 sont supérieurs ou inférieurs à ceux de 1963.

Uit deze tabel blijkt dat het rendement van de ondergrondse arbeiders voor geheel het Rijk praktisch onveranderd gebleven is, aangezien de stijging in het Kempens bekken (14 kg) door de daling in alle zuiderbekkens samen ongedaan gemaakt wordt.

In de zuiderbekkens hebben Borinage-Centrum en Luik een lichte vooruitgang geboekt (6 en 3 kg), maar het bekken van Charleroi-Namen is merkkelijk achteruitgegaan (39 kg).

#### Produktiviteitsindices.

Om de ontwikkeling van de arbeidsproductiviteit in 1963 beter te doen uitschijnen dan met de methode die op de studie van de vóór 1956 gepubliceerde rendementen gebaseerd was, zullen wij het begrip « produktiviteitsindex », d.i. het omgekeerde van het rendement, gebruiken. Het is het quotiënt van de deling van het aantal verrichte arbeidsdiensten van 8 uren, voor de ondergrondse arbeiders de tijd voor het afdalen en het opstijgen inbegrepen, door de voortgebrachte hoeveelheid kolen. De gebruikte eenheid om deze index uit te drukken is het aantal verrichte diensten per 100 ton opgehaalde kolen.

In tabel 9 is de ontwikkeling van de produktiviteitsindices in 1963 in vergelijking met 1962 aangeduid. Deze tabel bevat :

- 1) de volstrekte indices van het jaar 1962 (maandgemiddelden), die van iedere maand van 1963 en die van het gehele jaar 1963 (maandgemiddelden) en wel voor onderstaande categorieën van arbeiders, om de invloed van de verschillende produktiefactoren beter te doen uitschijnen :
- pijlararbeiders,
  - andere ondergrondse arbeiders dan pijlararbeiders,
  - bovengrondse arbeiders,
  - ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen ;

2) de verschillen tussen de indices van 1962 en die van 1963, in uitgespaarde (G) of in meer verrichte diensten (P) uitgedrukt, naargelang de indices van 1962 groter of kleiner waren dan die van 1963. Uit-

Les gains correspondent donc à une diminution de l'indice 1963 par rapport à celui de 1962 et les pertes à une augmentation.

gespaarde diensten wijzen dus op een daling van de indice sedert 1962, meer verrichte diensten op een stijging.

TABLEAU N° 9

EVOLUTION DES INDICES DE PRODUCTIVITE  
DE 1963 PAR RAPPORT A 1962

Nombre de postes effectués par 100 tonnes de houille extraite.

TABEL 9

ONTWIKKELING VAN DE PRODUCTIVITEITS-  
INDICES VAN 1963 IN VERGELIJKING MET 1962

Aantal diensten per 100 ton gewonnen steenkool.

MOIS MAANDEN	INDICES											
	G : Gains — Uitgespaarde diensten						P : Pertes — Meer verrichte diensten					
	Ouvriers de la taille Pijlerarbeiders	G	P	Ouvriers du fond autres que les ouvriers de la taille Andere onder- grondse arb. dan pijlerarb.	G	P	Ouvriers de la surface Bovengrondse arbeiders	G	P	Ouvriers du fond et de la surface réunis Ondergrondse en boven- grondse arb. samen	G	P
1962												
Moyenne mens. (1) Maand. gemidd. (1)	22,47	—	—	38,49	—	—	24,41	—	—	85,37	—	—
1963 I	21,46	1,01	»	38,13	0,36	»	23,48	0,93	»	83,07	2,30	»
II	20,91	1,56	»	37,82	0,67	»	23,50	0,91	»	82,24	3,13	»
III	21,11	1,36	»	38,55	»	0,06	23,51	0,90	»	83,17	2,20	»
IV	21,21	1,26	»	38,40	0,09	»	23,44	0,97	»	83,05	2,32	»
V	20,94	1,53	»	38,40	0,09	»	23,19	1,22	»	82,53	2,84	»
VI	21,82	0,65	»	40,28	»	1,79	24,58	»	0,17	86,67	»	1,30
VII	21,16	1,31	»	43,35	»	4,86	27,07	»	2,66	91,58	»	6,21
VIII	22,18	0,29	»	41,75	»	3,26	25,81	»	1,40	89,73	»	4,36
IX	21,67	0,80	»	40,71	»	2,22	24,57	»	0,16	86,95	»	1,58
X	21,45	1,02	»	40,15	»	1,66	23,43	0,98	»	85,03	0,34	»
XI	21,66	0,81	»	40,12	»	1,63	23,23	1,18	»	85,00	0,37	»
XII	21,25	1,22	»	39,29	»	0,80	22,76	1,65	»	83,30	2,07	»
1963												
Moyenne mens. (2) Maand. gemidd. (2)	21,40	1,07	»	39,62	»	1,13	23,94	0,47	»	84,95	0,42	»

(1) Chiffres définitifs.

(2) Chiffres provisoires.

(1) Definitieve cijfers.

(2) Voorlopige cijfers.

Les indices de l'année 1963 sont pour :

- a) les ouvriers de la taille . . . 21,40 gain 1,07  
 b) les ouvriers du fond autres  
 que les ouvriers de la taille . 39,62 perte 1,13  
 c) les ouvriers de la surface . . 23,94 gain 0,47  
 d) les ouvriers du fond et de la  
 surface réunis . . . . . 84,95 gain 0,42  
 postes par 100 tonnes.

Le diagramme ci-après tend à dégager l'évolution de la productivité du travail en 1963 d'une manière plus efficace.

Sur l'axe des abscisses sont portés les mois de l'année 1963 et sur l'axe des ordonnées les indices de productivité.

Les diminutions des indices 1963 par rapport à l'indice moyen 1962 de référence, (gains au tableau n° 9), ont été portées dans le sens des ordonnées positives. Les augmentations des indices 1963 par rapport à l'indice moyen 1962 de référence (pertes au tableau n° 9), ont été portées dans le sens des ordonnées négatives.

De gemiddelde indices van 1963 zijn :

- a) 21,40 diensten per 100 ton voor de  
 pijlararbeiders, winst 1,07  
 b) 39,62 voor de andere ondergrondse  
 arbeiders dan pijlararbeiders, verlies 1,13  
 c) 23,94 voor de bovengrondse  
 arbeiders, winst 0,47  
 d) 84,95 voor de ondergrondse en bo-  
 vengrondse arbeiders samen, winst 0,42.

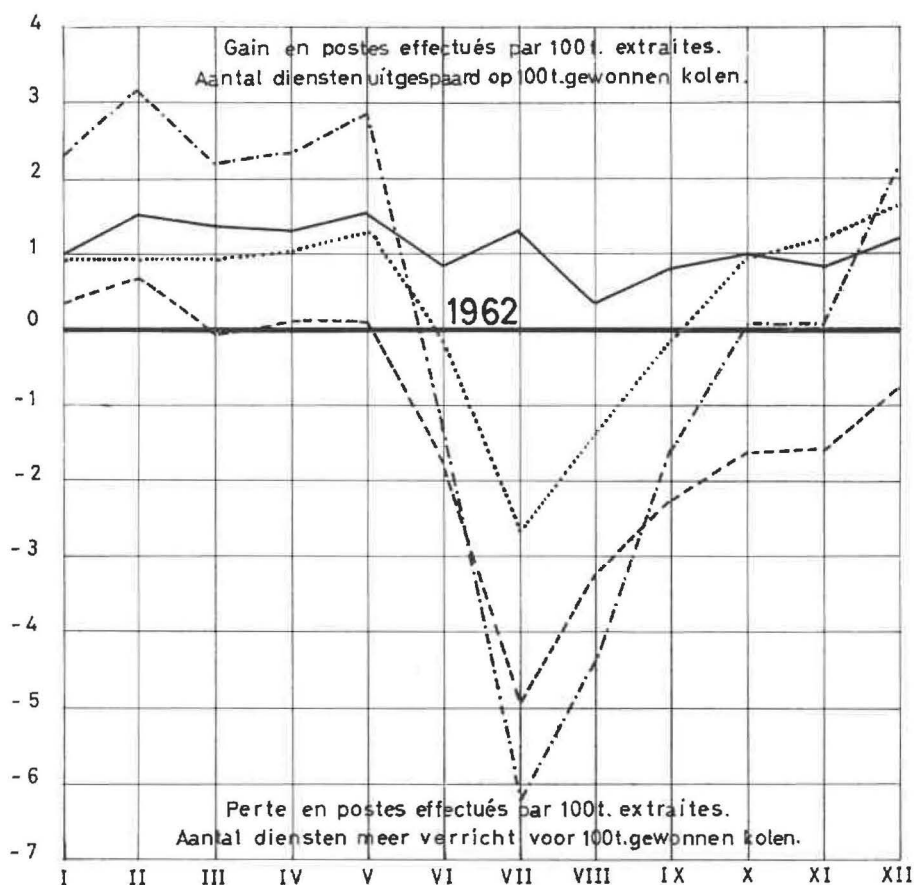
In onderstaand diagram komt de ontwikkeling van de arbeidsproductiviteit in 1963 duidelijk tot uiting.

Op de as van de abscissen zijn de maanden van 1963 aangeduid, op de as van de ordinaten de productiviteitsindices.

De dalingen van de indices van 1963 t.o.v. de gemiddelde vergelijkingsindice van 1962 (uitgespaarde diensten in tabel 9) zijn in de zin van de positieve ordinaten aangeduid. De stijgingen van de indices van 1963 t.o.v. de gemiddelde vergelijkingsindice van 1962 (meer verrichte diensten in tabel 9) zijn in de zin van de negatieve ordinaten aangeduid.

EVOLUTION DES INDICES DE PRODUCTIVITE EN 1963 PAR RAPPORT A 1962  
 ONTWIKKELING VAN DE PRODUCTIVITEITSINDICES IN 1963 IN VERGELIJKING MET 1962

Ouvriers de la taille	—————	Pijlararbeiders
Autres ouvriers du fond	- - - - -	Andere ondergrondse arbeiders
Ouvriers de la surface	.....	Bovengrondse arbeiders
Ensemble des ouvriers	- · - · - · - · - · -	Alle arbeiders



### Salaires.

Les salaires dont il est question représentent la rémunération de toute personne — ouvrier, surveillant, chef-ouvrier, contremaître ou autre — liée par un contrat de travail, en vertu de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail.

Il s'agit de salaires bruts, comprenant les sommes retenues pour l'alimentation des fonds de retraite et de sécurité sociale ainsi que les impôts retenus à la source.

La convention collective du 24 mai 1957, liant les salaires à l'index des prix de détail du Royaume prévoyait une variation des salaires de 2,5 % chaque fois que la moyenne arithmétique des index de deux mois consécutifs franchit un « point de déclenchement » défini à partir de l'index de référence 95,51.

Le dernier « point de déclenchement » prévu dans cette convention a été franchi au début de l'année 1963.

### Lonen

De hierna vermelde lonen vertegenwoordigen de bezoldiging van de personen — werklieden, opzichters, hoofdopzichters, meestergasten, enz... — die volgens de wet van 10 maart 1900 door een arbeidsovereenkomst gebonden zijn.

Het zijn brutolonen, d.w.z. dat de bedragen ingehouden voor het pensioenfonds en de sociale zekerheid en de aan de bron ingehouden belastingen erin begrepen zijn.

De kollektieve overeenkomst van 24 mei 1957, waarbij de lonen aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk gekoppeld werden, bepaalde dat de lonen met 2,5 % zouden worden verhoogd of verlaagd telkens wanneer het rekenkundig gemiddelde van twee opeenvolgende maanden een « veranderingspunt » vastgesteld vanaf het indexcijfer 95,51 overschreed.

Het laatste « veranderingspunt » dat in deze over-



Une nouvelle convention a été élaborée et est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1963.

Dans la nouvelle convention les tranches de variation de l'index qui entraînent des modifications de salaires ont été fixées à 2 %, mais les « points de déclenchement » ont été calculés de manière à former une progression géométrique permettant de réaliser le parallélisme entre les mouvements de l'index et des salaires, ce qui n'était pas le cas précédemment.

En application de cette convention une augmentation de salaire de 2 % a été accordée le 1<sup>er</sup> avril 1963.

Le tableau n° 10 donne les salaires journaliers moyens de l'année 1963 (chiffres provisoires).

eenkomst voorzien was, werd in het begin van 1963 overschreden. Toen werd een nieuwe overeenkomst gesloten, die op 1 april 1963 in werking getreden is.

In de nieuwe overeenkomst zijn de schijven van het indexcijfer die loonsveranderingen meebrengen vastgesteld op 2 %, maar de veranderingspunten zijn volgens een meetkundige reeks berekend, zodat de bewegingen van het indexcijfer en van de lonen gelijklopend zijn, wat vroeger niet het geval was.

Bij toepassing van deze overeenkomst werd op 1 april 1963 en loonsverhoging van 2 % toegestaan.

In tabel 10 zijn de gemiddelde daglonen van 1963 (voorlopige cijfers) aangeduid.

TABLEAU N° 10  
SALAIRES JOURNALIERS MOYENS BRUTS

TABEL 10  
GEMIDDELDE BRUTOLONEN PER DAG

BASSINS BEKKENS	Ouvriers à veine Kolenhouwers			Ouvriers du fond (ouvr. à veine compris) Ondergrondse arbeiders (houwers inbegrepen)			Ouvriers de la surface Bovengrondse arbeiders			Ouvriers de toutes catégories, fond et surface Alle categorieën arbeid (onder- en bovengrond)		
	1962 (2)	1962 (1)	1963 (2)	1962 (2)	1962 (1)	1963 (2)	1962 (2)	1962 (1)	1963 (2)	1962 (2)	1962 (1)	1963 (2)
Borinage-Centre Borinage-Centrum .	436,18	<b>485,98</b>	475,15	360,24	<b>401,47</b>	383,29	244,54	<b>274,12</b>	264,49	328,16	<b>365,94</b>	350,50
Charleroi-Namur Charleroi-Namen . . .	433,07	<b>480,72</b>	464,08	380,12	<b>426,35</b>	401,95	248,33	<b>279,83</b>	269,99	339,69	<b>382,28</b>	362,69
Liège — Luik . . . . .	470,48	<b>520,01</b>	511,21	382,16	<b>423,01</b>	408,66	247,76	<b>276,73</b>	270,64	343,89	<b>381,04</b>	370,14
Sud — Zuiderbekkens . . .	445,03	<b>493,83</b>	480,79	375,52	<b>418,74</b>	399,40	247,24	<b>277,47</b>	268,89	338,01	<b>377,65</b>	361,99
Campine — Kempen . . . .	437,53	<b>484,25</b>	463,14	361,18	<b>402,28</b>	386,30	253,17	<b>285,77</b>	276,65	331,87	<b>370,98</b>	357,72
Royaume — Het Rijk . . . .	442,50	<b>490,60</b>	474,57	369,51	<b>411,85</b>	393,91	249,57	<b>280,72</b>	271,89	335,48	<b>374,91</b>	360,24

(1) Chiffres définitifs comprenant la prime de fin d'année et les salaires compensatoires.

(2) Chiffres provisoires.

(1) Definitieve cijfers, de eindejaarspremie en de loontoeslagen verleend voor de verkorting van de werktijd inbegrepen.

(2) Voorlopige cijfers.

Pour établir ces chiffres provisoires, il a été tenu compte uniquement des salaires gagnés au cours de prestations effectives normales à l'exclusion de toute rémunération pour heures supplémentaires ou prestations supplémentaires des dimanches et jours fériés, et à l'exclusion de la prime d'assiduité payée en application des conventions du 23 août 1961 et du 5 octobre 1962. Ces résultats restent ainsi directement comparables avec les résultats provisoires de l'année antérieure, qui sont rappelés dans le tableau.

Pour donner une idée de l'incidence des compléments de salaire pour l'année 1962 les salaires moyens définitifs tenant compte de ces éléments ont été inscrits en caractères gras dans le tableau n° 10. La comparaison de ces chiffres définitifs aux chiffres provisoires fait apparaître que ces compléments équivalent à une majoration de salaire de 11,75 % (toutes catégories).

Le salaire normal moyen des ouvriers du fond qui s'élevait à 369,51 F/jour en 1962, s'établit pour 1963 à 393,91 F/jour (+ 6,60 %) et celui des ouvriers de toutes catégories (fond et surface) est passé de 335,48 F/jour à 360,24 F/jour (+ 7,38 %).

Bij de berekening van deze voorlopige cijfers hebben wij alleen rekening gehouden met het loon verdiend met werkelijk verrichte en normale prestaties, met uitsluiting van elke bezoldiging voor overuren, zondagwerk of prestaties op feestdagen en van de regelmatigheidspremie verleend krachtens de overeenkomsten van 23 augustus 1961 en van 5 oktober 1962. Deze uitslagen kunnen bijgevolg nog rechtstreeks met de voorlopige uitslagen van het voorgaande jaar, in de tabel aangeduid, vergeleken worden.

Om een aanwijzing te geven nopens de belangrjkheid van de loontoeslagen, hebben wij de definitieve gemiddelde lonen van 1962 waarin die toeslagen verrekenend zijn in tabel 10 in vetjes aangeduid. Wanneer men deze definitieve cijfers met de voorlopige vergelijkt, stelt men vast dat de toeslagen een verhoging van 11,75 % uitmaken (lonen van alle categorieën).

Het gemiddeld normaal loon van de ondergrondse arbeiders bedroeg 393,91 F per dag in 1963, tegenover 369,51 F per dag in 1962 (+ 6,60 %), terwijl dat van de arbeiders van alle categorieën samen (ondergrond en bovengrond) van 335,48 F per dag in 1962 gestegen is tot 360,24 F per dag (+ 7,38 %).

Le tableau n° 11 donne pour chaque bassin le salaire brut par tonne nette extraite.

In tabel 11 is voor ieder bekken het brutoloon per netto-gewonnen ton aangeduid.

TABLEAU N° 11  
SALAIRES PAR TONNE

TABEL 11  
LOON PER TON

BASSINS	BEKKENS	Salaires bruts par tonne nette extraite Brutoloon per netto-gewonnen ton					Augmentation (+) ou diminution (-) par rapport à 1962 Stijging (+) of daling (-) ten opzichte van 1962	
		1961 (2)	1961 (1)	1962 (2)	1962 (1)	1963 (1)		
Borinage-Centre	Borinage-Centrum	300,42	335,58	287,13	334,78	305,28	+ 18,15 F	+ 6,32 %
Charleroi-Namur	Charleroi-Namen	294,98	331,28	301,87	355,63	324,97	+ 23,10 F	+ 7,65 %
Liège	Luik	346,19	385,89	362,65	417,61	386,58	+ 23,93 F	+ 6,60 %
Sud	Zuiderbekkens	309,85	346,68	314,26	366,67	336,58	+ 22,32 F	+ 7,10 %
Campine	Kempen	244,27	264,00	251,04	283,82	260,55	+ 9,51 F	+ 3,79 %
<i>Royaume</i>	<i>Het Rijk</i>	280,60	309,78	285,02	328,35	300,84	+ 15,82 F	+ 5,55 %

(1) Chiffres définitifs comprenant la prime de fin d'année et les salaires compensatoires.

(2) Chiffres provisoires.

(1) Definitieve cijfers, de eindejaarspremie en de loon-toeslagen verleend voor de verkorting van de werktijd inbegrepen.

(2) Voorlopige cijfers.

Comme il a été souligné à l'occasion des statistiques précédentes, les chiffres des tableaux n°s 10 et 11 ne concernent que les salaires proprement dits, à l'exclusion des charges sociales patronales y afférentes et des autres dépenses relatives à la main-d'œuvre.

Er zij nogmaals op gewezen dat de cijfers vermeld in de tabellen 6 en 7 alleen de eigenlijke lonen omvatten, met uitsluiting van de desbetreffende door de werkgevers te betalen sociale lasten en de andere uitgaven in verband met de arbeidskrachten.

### Prix des charbons.

Rappelons que depuis octobre 1953, les barèmes de prix de vente des charbons des pays de la C.E.C.A., sont soumis à l'approbation de la Haute Autorité en vertu de l'article 60, alinéa 2 du Traité instituant la C.E.C.A.

On trouvera dans la statistique sommaire des années précédentes l'historique de l'évolution des prix des charbons belges depuis cette date jusqu'au 31 décembre 1961.

Pour les charbonnages qui sont restés affiliés à Cobechar, les prix de charbons ont été fixés en 1963 par les barèmes suivants :

- barème n° 21 du 1<sup>er</sup> décembre 1962 valable jusqu'au 1<sup>er</sup> février 1963 ;
- barème n° 22 du 1<sup>er</sup> février 1963 valable jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1963 ;
- barème n° 23 du 1<sup>er</sup> avril 1963 valable jusqu'au 16 novembre 1963 ;
- barème n° 24 du 16 novembre 1963 valable jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1964.

Les prix de charbons basés sur les barèmes sont repris au tableau n° 12, par sortes de charbon et compte tenu de la teneur en matière volatile, de manière à faire ressortir leur évolution en 1963.

On y constatera qu'à partir des prix du barème n° 21 déjà en vigueur fin de l'année 1962, il y a eu une hausse régulière des prix et cela pour toutes les sortes de charbon.

### De kolenprijzen.

Zoals men weet moeten de prijseschalen van de kolen van de landen van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, krachtens artikel 60, tweede lid, van het Verdrag houdende oprichting van de E.G.K.S., sedert oktober 1953 door de Hoge Autoriteit goedgekeurd worden.

In de beknopte statistiek over de voorgaande jaren is aangeduid hoe de prijzen van de Belgische kolen vanaf die datum tot op 31 december 1961 geëvolueerd zijn.

Voor de kolenmijnen die bij het Belgisch Kolenbureau aangesloten gebleven zijn, zijn de kolenprijzen in 1963 door onderstaande prijseschalen bepaald geweest :

- prijseschaal n° 21 van 1 december 1962, geldig tot 1 februari 1963 ;
- prijseschaal n° 22 van 1 februari 1963, geldig tot 1 april 1963 ;
- prijseschaal n° 23 van 1 april 1963, geldig tot 16 november 1963 ;
- prijseschaal n° 24 van 16 november 1963, geldig tot 1 april 1964.

De op deze prijseschalen gebaseerde kolenprijzen zijn voor de verschillende kolensoorten en rekening gehouden met het gehalte aan vluchtige bestanddelen, in tabel 12 aangeduid, zodat de ontwikkeling in 1963 tot uiting komt.

Men ziet dat de prijzen vergeleken met die van schaal 21, die einde 1962 al van kracht was, voor alle kolensoorten regelmatig gestegen zijn.



Au cours de l'année 1963 des modifications se sont produites dans les affiliations des charbonnages à Cobechar ; alors qu'en 1962 3 charbonnages campinois et 6 producteurs d'antracite et maigre des bassins de Liège et Charleroi étaient dissidents, en 1963 seuls les 3 charbonnages campinois et un producteur du bassin de Charleroi sont restés dissidents.

### Production et prix du coke.

#### A. — Production.

Le tableau n° 13 donne les productions mensuelles et annuelles de cokes en 1963 et à titre de comparaison les productions annuelles de 1958 à 1962.

Pour l'ensemble du Royaume la production de coke a été de 7.204.343 tonnes, soit une augmentation de 0,1 % par rapport à 1962.

#### B. — Prix.

Le Gouvernement belge avait depuis 1949 replacé le prix de vente du coke sous le régime du prix normal ; la Haute Autorité en reprenant les attributions du Gouvernement belge en la matière n'a pas imposé de prix de vente aux cokeries belges, mais en fonction de la décision du 12 février 1953 relative à la publication des barèmes, les diverses entreprises ont été tenues de rendre publics leurs prix de vente.

En moyenne le prix du gros coke avait atteint en 1956-1957 son maximum, à 1.425 F/t, après les hausses de prix d'octobre 1956.

Mais la plupart des cokeries (10) ayant réduit leurs prix en octobre 1957, le prix le plus couramment pratiqué pour le gros coke métallurgique était au début de 1958 de 1.375 F/t.

Le prix le plus couramment pratiqué en fin d'exercice 1958 pour le gros coke métallurgique était de 1.225 F/t, en baisse de 150 F/t sur le prix correspondant de 1957 (— 10,9 %).

Les prix consentis à l'exportation à cette époque, étaient souvent quelque peu inférieurs à ce prix intérieur.

D'après les barèmes publiés dans le cours de la première moitié de 1959, le prix du gros coke métallurgique s'établit en moyenne à 1.150 F/t, en baisse de 75 F/t sur le prix de fin 1958.

Il semble, qu'en général, les prix se soient stabilisés, à quelques détails près, durant l'année 1959. En 1960, il n'y a eu que très peu de changements. Les modifications intervenues sont très limitées et intéressent les petits calibres. On a introduit des primes d'été, des primes de fidélité et des rabais de quantité.

En 1961, 1962 et en 1963 le prix du coke métallurgique est resté stable. On notera une très légère tendance à l'augmentation.

On notera également une hausse du prix du poussier. Ce fait est à mettre en relation avec un écoulement meilleur de ces qualités utilisées notamment pour l'agglomération des minerais.

In de loop van 1963 hebben zich wijzigingen voorgedaan wat de aansluiting van de kolenmijnen bij het Belgisch Kolenbureau betreft. In 1962 waren drie Kempense kolenmijnen en zes producenten van antraciet en magere kolen in de bekkens van Luik en Charleroi afgescheiden ; in 1963 zijn alleen de drie Kempense kolenmijnen en één producent in het bekken van Charleroi afgescheiden gebleven.

### Produktie en prijzen van cokes.

#### A. — Produktie.

In tabel 13 is de cokesproduktie van 1963 per maand en voor heel het jaar aangeduid. Ter vergelijking is ook de jaarproduktie van 1958 t.e.m. 1962 erin vermeld.

Voor geheel het Rijk bedroeg de cokesproduktie 7.204.343 ton, d.i. een verhoging van 0,1 % sedert 1962.

#### B. — Prijzen.

In 1949 had de Belgische Regering de verkoopprijs van de cokes opnieuw onder het regime van de normale prijs gesteld ; toen de Hoge Autoriteit de bevoegdheden van de Belgische Regering terzake overnam, heeft zij aan de Belgische cokesfabrieken geen verkoopprijzen opgelegd, maar krachtens de beslissing van 12 februari 1953 betreffende publikatie van de prijseschalen, waren de ondernemingen verplicht hun verkoopprijzen bekend te maken.

Gemiddeld had de prijs van dikke cokes in 1956-1957, na de prijsstijgingen van oktober 1956, zijn hoogtepunt bereikt met 1.425 F/t.

Maar aangezien de meeste cokesfabrieken (10) in oktober 1957 hun prijzen voor dikke hoogovenokes verlaagd hadden, was de meest voorkomende prijs in het begin van 1958 1.375 F per ton.

Op het einde van 1958 was de meest toegepaste prijs voor hoogovenokes 1.225 F per ton, wat 150 F per ton minder was dan tijdens de overeenkomstige periode van 1957 (— 10,9 %).

De prijzen voor uitgevoerde cokes waren toen vaak iets lager dan deze binnenlandse prijs.

Volgens de tijdens het eerste halfjaar van 1959 bekendgemaakte prijseschalen, bedroeg de prijs van dikke hoogovenokes gemiddeld 1.150 F per ton, wat 75 F/t minder was dan op het einde van 1958.

Over het algemeen schijnen de prijzen, op enkele uitzonderingen na, in 1959 op hetzelfde peil gebleven te zijn. In 1960 hebben zich slechts weinig wijzigingen voorgedaan. Die wijzigingen zijn zeer beperkt en hebben betrekking op de kleine dikten. Men heeft zomerpremiën, trouweheidspremiën en hoeveelheidsafslagen ingevoerd.

In 1961, 1962 en 1963 is de prijs van hoogovenokes vast gebleven. Er valt een zeer lichte neiging tot prijsstijging waar te nemen.

De prijs van cokesgruis is eveneens gestegen. Dit houdt verband met de verhoogde afzet van deze kwaliteiten, die o.m. voor de agglomeratie van ertsen gebruikt worden.



TABLEAU n° 13  
PRODUCTION DE COKE

1.000 t

MOIS MAAND	Cokeries minières Cokesfabrieken van mijnen	Cokeries sidérurgiques Cokesfabrieken in de staalnijverheid	Autres cokeries Andere cokesfabrieken	Royaume Het Rijk
1963 I	101,1	441,0	86,1	628,2
II	95,7	399,9	81,8	577,4
III	103,2	438,8	89,6	631,6
IV	96,0	409,8	86,7	592,5
V	97,9	418,7	84,7	601,3
VI	95,5	406,5	82,1	584,1
VII	90,1	405,6	80,1	575,8
VIII	94,9	418,7	84,2	597,8
IX	94,5	409,3	77,5	581,3
X	103,5	430,2	81,4	615,1
XI	97,0	418,6	77,4	593,0
XII	101,9	443,1	81,2	626,2
Total - 1963 - Totaal	1 171,3	5 040,2	992,8	7 204,3
Total 1962 (1) Totaal	1 155,6	5 051,7	953,6	7 160,9
» 1961 (1) »	1 256,3	4 861,0	1 092,5	7 209,8
» 1960 (1) »	1 300,7	5 032,8	1 191,6	7 525,1
» 1959 (1) »	1 198,1	4 897,1	1 121,8	7 217,0
» 1958 (1) »	1 210,2	4 702,3	993,8	6 906,3

(1) Chiffres définitifs de la statistique annuelle (petit coke compris).

(1) Definitieve cijfers van de jaarstatistiek (fijne cokes inbegrepen).

**Production et prix des agglomérés de houille.****A. — Production.**

Les productions mensuelles et annuelle, pour 1963, ainsi que pour établir la comparaison, les productions annuelles de 1958 à 1962 d'agglomérés de houille sont inscrites au tableau n° 14.

**Produktie en prijzen van kolenagglomeraten.****A. — Produktie.**

In tabel 14 is de produktie van kolenagglomeraten voor iedere maand van 1963 en voor geheel het jaar aangeduid. Ter vergelijking is ook de jaarproduktie van 1958 t.e.m. 1962 vermeld.

TABLEAU N° 14  
PRODUCTION D'AGGLOMERES  
1.000 tTABEL 14  
PRODUKTIE VAN AGGLOMERATEN

MOIS — MAAND	Royaume — Het Rijk
1963 I	176,3
II	162,6
III	193,0
IV	199,0
V	204,5
VI	195,8
VII	111,8
VIII	193,1
IX	204,7
X	228,9
XI	214,9
XII	214,7
Total - 1963 - Totaal	2 299,3
Total 1962 (1) Totaal	1 593,2
» 1961 (1) »	1 170,5
» 1960 (1) »	1 079,4
» 1959 (1) »	1 001,8
» 1958 (1) »	1 037,0
» 1957 (1) »	1 834,6

(1) Chiffres définitifs de la statistique annuelle.

(1) Definitieve cijfers van de jaarstatistiek.

Dès le début de l'année 1958 la récession charbonnière avait entraîné une chute brutale de la production d'agglomérés de houille qui, certains mois, a été inférieure de plus de la moitié du tonnage du mois correspondant de 1957. Dans l'ensemble la production avait diminué de 43,4 % et était retombée à son niveau de 1950 (1.019.700 t).

Au cours de l'année 1960, la production d'agglomérés a été plus élevée que celle de 1959 (+ 7,7 %).

Il en a été de même en 1961 par rapport à 1960 (+ 8,4 %), en 1962 par rapport à 1961 (+ 36,88 %) et en 1963 par rapport à 1962 (+ 44,32 %).

Comme la production d'agglomérés s'adapte étroitement à la demande, on en déduira que l'écoulement a été meilleur.

**B. — Prix.**

Les barèmes des prix de vente des agglomérés de houille sont déposés à la C.E.C.A. en même temps que ceux qui sont relatif au charbon.

TABLEAU N° 15

EVOLUTION EN 1963 DES PRIX DES AGGLOMERES DE HOUILLE

SORTES SOORTEN	Poids Gewicht	Teneurs en % Gehalte in %		Barème Prijzenschaal	Gras B Vetkool B	Gras A Vetkool A	¾ gras ¾ vetkool	½ gras ½ vetkool	Maigres Magerkool	Anthracites Antraciet
		cendres as	eau water							
Teneurs en matières volatiles en % Gehalte aan vluchtige bestanddelen in %					> 28	20 à 28	18 à 20	14 à 18	10 à 14	≤ 10
Briquettes - Briketten										
Type marine	10 kg	9 à 10	3	21 et/en 22				1080	1080	1080
	10 kg	8 à 10	3	23				1100	1100	1100
	10 kg	8 à 10	3	24				1150	1150	1150
Type II	10 kg	9 à 10	5	21 et/en 22				1025	1025	1025
		8 à 10	5	23				1050	1050	1050
		8 à 10	5	24				1100	1100	1100
Boulets - Eierkolen	20-40-100 g	< 8	—	21 et/en 22				1275	1275	1275
	20-40-100 g	< 8	—	23				1315	1315	1315
	18 g à 45 g	< 8	—	24				1365	1365	1365
Boulets - Eierkolen	20-40-100 g	8 à 10	—	21 et/en 22				1150	1150	1150
	20-40-100 g	8 à 10	—	23				1190	1190	1190
	18 g à 45 g	8 à 10	—	24				1240	1240	1240
Boulets - Eierkolen	20-40-100 g	10 à 14	—	21 et/en 22				1050	1050	1050
	20-40-100 g	10 à 14	—	23				1090	1090	1090
	18 g à 45 g	10 à 14	—	24				1140	1140	1140
Boulets - Eierkolen	20-40-100 g	> 14	—	21 et/en 22				1000	1000	1000
	20-40-100 g	> 14	—	23				1040	1040	1040
	18 g à 45 g	> 14	—	24				1090	1090	1090
Antraglo (1)	20 g	5 à 6	—	21 et/en 22				1400	1400	1400
	20 g	5 à 6	—	23				1440	1440	1440
	20 g	5 à 6	—	24				1490	1490	1490
Boulets Rookloze défumés eierkolen	18/20 g	7 à 10	—	23 (annexe 7)				1450	1450	1450
	18/20 g	7 à 10	—	24				1500	1500	1500

(1) Agglomérés sans fumée de la S.A. des Houillères Unies du Bassin de Charleroi.

Reeds in het begin van 1958 had de recessie in de steenkolenijverheid de produktie van kolenagglomeraten plotseling doen dalen; gedurende sommige maanden bedroeg de voortbrenging minder dan de helft van de produktie tijdens de overeenkomstige maand van 1957. Voor het gehele jaar was de produktie met 43,4 % gedaald, zodat zij opnieuw het peil van 1950 (1.019.700 t) bereikt had.

In 1960 was de produktie van agglomeraten groter dan in 1959 (+ 7,7 %).

In 1961 en in 1962 werd ook een stijging waargenomen (+ 8,4 % in 1961, + 36,88 % in 1962) en in 1963 nogmaals een stijging t.o.v. 1962 (+ 44,32 %).

Daar de produktie van agglomeraten zich nauw aan de vraag aanpast, blijkt hieruit dat de afzet verbeterd is.

**B. — Prijzen.**

De verkoopprijzen van de kolenagglomeraten worden samen met die van de kolen bij de E.G.K.S. ingediend.

TABEL 15

ONTWIKKELING VAN DE PRIJZEN VAN KOLEN-AGGLOMERATEN IN 1963

Les prix de vente en cours au 1<sup>er</sup> janvier 1963 basés sur le barème n° 21 ont été confirmés par le barème n° 22 du 1<sup>er</sup> février 1963, puis modifiés le 1<sup>er</sup> avril 1963 (barème n° 23) et le 16 novembre 1963 (barème n° 24).

Une modification au barème n° 23, datée du 16 octobre 1963 a introduit la catégorie de boulets défumés en plus de la catégorie antraglo (agglomérés sans fumée de la S.A. des Houillères Unies du Bassin de Charleroi).

Le tableau n° 15 montre l'évolution des prix durant l'année 1963.

### Revue du marché charbonnier belge.

Le tableau n° 16 donne l'aspect général du marché charbonnier belge au cours de l'année 1963 et la comparaison avec l'année 1962.

TABLEAU N° 16

ASPECT DU MARCHÉ CHARBONNIER BELGE  
EN 1962 ET 1963

1.000 t

	1962			1963 (1)		
	Charbon Kolen	Agglomérés Agglomeraten	Cokes de four Ovencokes	Charbon Kolen	Agglomérés Agglomeraten	Cokes de four Ovencokes
1. Production — Produktie . . . . .	21 204	1 601	7 161	21 416 (9)	2 299	7 204
2. Importations — Invoer . . . . .	4 753	163	269	7 347	196	411
3. Stocks au 1 <sup>er</sup> janv — Voorraden op 1 januari . . . . .	4 442 (2)	18	238 (6)	1 379 (10)	8 (12)	221 (13)
4. Récupérations d'anciens terrils — Uit oude steenstorten gewonnen .	—	—	—	—	—	—
5. Disponibilités belges — Beschik- baar in België . . . . .	30 399	1 782	7 668	30 142	2 503	7 836
6. Consomm. propre des product. et fournit. au personnel — Door de produc. zelf verbruikt en geleverd aan het personeel . . . . .	1 581	150	136	2 320	273	147
7. Fournitures à l'intérieur — Leve- ringen in België . . . . .	24 750	1 314	6 668	25 439	1 477	6 814
8. Exportations — Uitvoer . . . . .	2 699 (3)	311	643 (7)	1 868	747	723
9. Stocks au 31 déc. — Voorraden op 31 december . . . . .	1 369 (4)	7 (5)	221 (8)	515 (11)	6	152 (14)

- (1) Chiffres provisoires.  
 (2) Stock rectifié - y compris 17 mille tonnes de charbon importé en stock chez les importateurs.  
 (3) Dont 13 mille tonnes de charbon importé.  
 (4) Dont 23 mille tonnes de charbon importé en stock chez les importateurs.  
 (5) Dont 2 mille tonnes d'agglomérés importés en stock chez les importateurs.  
 (6) Dont mille tonnes en stock chez les importateurs.  
 (7) Dont mille tonnes de coke importé.  
 (8) Dont 5 mille tonnes en stock chez les importateurs.  
 (9) Chiffre rectifié : voir Tableau n° 1.  
 (10) Dont 23 mille tonnes de charbon importé.  
 (11) Dont 61 mille tonnes de stock chez les importateurs.  
 (12) Dont 2 mille tonnes d'agglomérés importés.  
 (13) Dont 5 mille tonnes de coke importé.  
 (14) Dont 4 mille tonnes de stock chez les importateurs.

De verkoopprijzen die op 1 januari 1963 van toepassing waren (prijzenschaal n° 21) werden op 1 februari 1963 door de prijzenschaal n° 22 bevestigd en vervolgens op 1 april 1963 (prijzenschaal n° 23) en 16 september 1963 (prijzenschaal n° 24) gewijzigd.

Een wijziging op 16 oktober 1963 aan de prijzenschaal n° 23 aangebracht, had betrekking op een nieuwe categorie rookloze eierkolen buiten de categorie Antraglo (rookloze agglomeraten) van de N.V. Houillères Unies du Bassin de Charleroi.

De ontwikkeling van de prijzen in 1963 is in tabel 15 aangeduid.

### Overzicht van de Belgische kolenmarkt.

Tabel 10 geeft een algemene kijk op de Belgische kolenmarkt in 1963. Ter vergelijking zijn ook de cijfers van 1962 aangeduid.

TABEL 16

OVERZICHT VAN DE BELGISCHE KOLENMARKT  
IN 1962 en 1963

- (1) Voorlopige cijfers.  
 (2) Verbeterde voorraad - 17 duizend ton ingevoerde kolen in voorraad bij de importeurs inbegrepen.  
 (3) Waaronder 13 duizend ton ingevoerde kolen.  
 (4) Waaronder 23 duizend ton ingevoerde kolen in voorraad bij de importeurs.  
 (5) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde agglomeraten in voorraad bij de importeurs.  
 (6) Waaronder duizend ton in voorraad bij de importeurs.  
 (7) Waaronder duizend ton ingevoerde cokes.  
 (8) Waaronder 5 duizend ton in voorraad bij de importeurs.  
 (9) Verbeterd cijfer : zie tabel n° 1.  
 (10) Waaronder 23 duizend ton ingevoerde kolen.  
 (11) Waaronder 61 duizend ton in voorraad bij de importeurs.  
 (12) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde agglomeraten.  
 (13) Waaronder 5 duizend ton ingevoerde cokes.  
 (14) Waaronder 4 duizend ton in voorraad bij de importeurs.



Le tableau n° 16 met en évidence pour le secteur charbon et pour 1963 une augmentation de la production de 212.000 t par rapport à 1962, des importations plus importantes (+ 2.594.000 t), une consommation propre et des fournitures à l'intérieur plus élevées et enfin des exportations plus faibles (— 831.000 t).

Ces différentes causes expliquent les estimations du déstockage, soit 854.000 t.

Il faut observer que le montant des consommations propres paraît trop élevé et qu'il devra certainement être rectifié dans l'avenir au profit du chiffre des fournitures à l'intérieur. Il n'en reste pas moins que la somme de ces postes 6 et 7 est plus élevée en 1963 qu'en 1962.

Le tableau n° 17 donne le détail des fournitures au marché intérieur d'après les différents secteurs de consommation. Le tableau a été complété au moyen des fournitures de briquettes de lignite.

TABLEAU N° 17  
FOURNITURES AU MARCHÉ INTERIEUR  
EN 1963

1.000 t

Secteurs de consommation	Verbruikssectoren	Charbon	Agglomérés	Cokes	Lignites
		Kolen	Agglomeraten		Bruinkool
Cokeries et usines à gaz	Cokes- en gasfabrieken	9 660	—	1	—
Fabriques d'agglomérés	Brikettenfabrieken	2 109	—	—	—
Centrales électriques	Elektrische centrales	4 024	1	8	—
Transports	Vervoer	452	43	27	—
Sidérurgie	IJzer- en staalnijverheid	122	11	5 779	—
Autres industries	Overige nijverheidstakken	2 530	40	751	1
Foyers domest. et artisanat	Huisbrand en kleinbedrijf	6 592	1 454	288	103
<i>Total</i>	<i>Totaal</i>	25 489	1 549	6 854	104

Par rapport à l'année 1962 le marché intérieur belge a augmenté ses achats de charbon de 1.427.000 tonnes.

Dans ce total interviennent :

le secteur domestique et artisanal pour . . . . . + 1 174 000 t (+ 21,7 %)  
 les centrales électriques pour . . . . . — 239 000 t (— 5,6 %)  
 les industries diverses pour . . . . . — 113 000 t (— 4,3 %)  
 les fabriques d'agglomérés pour . . . . . + 601 000 t (+ 39,9 %)  
 les cokeries pour . . . . . + 94 000 t (+ 9,8 %)  
 les transports pour . . . . . — 112 000 t (— 19,9 %)  
 et la sidérurgie pour . . . . . + 22 000 t (+ 22,0 %)

On remarquera surtout l'accroissement des livraisons au secteur domestique (+ 1.174.000 t) tant en charbons qu'en agglomérés. Il est vrai que les livraisons à ce secteur en 1958, 1959 et 1960 avaient été anormalement faibles.

Le déclin de la demande en provenance des transports se poursuit.

Les tableaux nos 18, 19, 20 et 21 donnent respectivement les détails des importations et des exportations belges par pays d'origine et de destination. Les renseignements figurant dans ces tableaux ont été établis au moyen de données fournies par les producteurs et par les importateurs, et ne concernent que la Belgique.

Les chiffres officiels de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, établis par l'Administration des Douanes, seront donnés dans la statistique définitive.

Uit tabel 16 blijkt dat in de sektor kolen de productie in 1963 212.000 t groter was dan in 1962, dat de invoer groter was (+ 2.594.000 t), dat de producenten zelf meer verbruikt hebben, dat de binnenlandse afzet gestegen is en ten slotte dat de uitvoer vermindert is (831.000 t).

Deze verschillende oorzaken verklaren dat de voorraden zijn blijven verminderen (854.000 t).

Er dient opgemerkt dat het cijfer van de zelf verbruikte hoeveelheden overdreven lijkt en dat het later voorzeker zal moeten verbeterd worden ten voordele van het cijfer der leveringen in België. Toch is de som van die posten 6 en 7 groter dan in 1962.

In tabel 17 zijn de leveringen in België ingedeeld volgens de verschillende verbruikssectoren. Ook de leveringen van bruinkoolbriketten zijn in deze tabel aangeduid.

TABEL 17  
LEVERINGEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
IN 1963

In vergelijking met 1962 heeft de Belgische markt in 1963 1.427.000 ton kolen meer gekocht.

Die stijging wordt als volgt onder de verschillende sectoren verdeeld :

Huisbrand en kleinbedrijf . . . . . + 1 174 000 t (+ 21,7 %)  
 Elektrische centrales . . . . . — 239 000 t (— 5,6 %)  
 Allerlei nijverheidstakken . . . . . — 173 000 t (— 4,3 %)  
 Brikettenfabrieken . . . . . + 601 000 t (+ 39,9 %)  
 Cokesfabrieken . . . . . + 94 000 t (+ 9,8 %)  
 Vervoer . . . . . — 112 000 t (— 19,9 %)  
 IJzer- en staalnijverheid . . . . . + 22 000 t (+ 22,0 %)

Men ziet dat de leveringen aan de sektor huisbrand toegenomen zijn (+ 1.174.000 t), zowel voor kolen als voor agglomeraten. Men moet toegeven dat die leveringen in 1958, 1959 en 1960 abnormaal laag waren.

De vraag van de vervoersektor blijft afnemen.

In de tabellen 18, 19, 20 en 21 zijn de in België ingevoerde en de uitgevoerde hoeveelheden ingedeeld volgens het land van herkomst of van bestemming. Deze inlichtingen steunen op de aangiften van de producenten en van de importeurs ; zij betreffen uitsluitend België.

De officiële cijfers van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, door het Tolbestuur opgemaakt, zullen in de definitieve statistiek gepubliceerd worden.

TABLEAU N° 18  
IMPORTATIONS BELGES DE CHARBON EN 1963

tonnes

Origines	Groupe I	Groupe II	Groupe III	Groupe IV	Groupe V	Groupe VI	Groupe VII	Total	Herkomst
	Groep I	Groep II	Groep III	Groep IV	Groep V	Groep VI	Groep VII	Totaal	
Allemagne occident. (1)	750 715	240 927	301 699	18 993	1 205 573	32 424	—	2 550 331	West-Duitsland (1)
France	43 672	1 397	11 897	—	67 910	12 789	17 116	154 781	Frankrijk
Pays-Bas	270 503	160 053	67 912	11 919	318 151	—	—	828 538	Nederland
<i>Pays de la C.E.C.A.</i>	<i>1 064 890</i>	<i>402 377</i>	<i>381 508</i>	<i>30 912</i>	<i>1 591 634</i>	<i>45 213</i>	<i>17 116</i>	<i>3 533 650</i>	<i>E.G.K.S.-landen</i>
Royaume-Uni (2)	676 822	72 113	—	25 075	324 258	49 483	—	1 147 751	Verenigd Koninkrijk (2)
Etats-Unis d'Amér. (3)	528 309	7 927	24 841	10 827	1 531 522	—	—	2 103 426	Ver. Staten Amerika (3)
U.R.S.S. (4)	421 241	1 500	—	—	—	—	—	422 741	U.S.S.R. (4)
Afrique du Sud	29 189	—	—	—	—	—	—	29 189	Zuid-Afrika
Espagne	6 033	—	—	—	—	—	—	6 033	Spanje
Irlande	4 793	—	—	—	—	—	—	4 793	Ierland
Maroc	21 371	—	—	—	—	—	—	21 371	Marokko
Nord-Vietnam	74 126	—	—	—	—	—	—	74 126	Noord-Vietnam
Pologne	—	—	—	—	—	4 133	—	4 133	Polen
Tchécoslovaquie	—	53	—	—	—	—	—	53	Tsjecho-Slowakije
<i>Pays tiers</i>	<i>1 761 884</i>	<i>81 593</i>	<i>24 841</i>	<i>35 902</i>	<i>1 855 780</i>	<i>53 616</i>	<i>—</i>	<i>3 813 616</i>	<i>Derde landen</i>
<i>Ensemble 1963</i>	<i>2 826 774</i>	<i>483 970</i>	<i>406 349</i>	<i>66 814</i>	<i>3 447 414</i>	<i>98 829</i>	<i>17 116</i>	<i>7 347 266</i>	<i>Samen 1963</i>
1962	1 366 602	453 812	344 182	104 459	2 426 617	43 759	13 994	4 753 425	1962
1961	882 876	504 845	358 043	120 568	2 135 036	41 930	—	4 043 298	1961
1960	651 096	376 509	367 019	61 090	2 381 303	66 352	—	3 903 369	1960
<i>Mouvements des stocks chez les importateurs</i>	<i>+ 34 124</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>+ 3 640</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>+ 37 764</i>	<i>Beweging van de voorra- den bij de importeurs</i>
<i>Ecoulement</i>									<i>Afzet</i>
1. Marché intérieur	2 792 650	483 970	406 349	63 174	3 447 414	98 829	17 116	7 309 502	1. Binnenlandse markt
2. Réexportation	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Wederuitvoer

- (1) dont 12.867 t en vue de travaux de cokéfaction à façon pour compte de pays étrangers.  
 (2) dont 623 t en vue de travaux de cokéfaction à façon pour compte de pays étrangers et 745 t en vue de travaux d'agglomération à façon pour compte de pays étrangers.  
 (3) dont 472.193 t en vue de travaux de cokéfaction à façon pour compte de pays étrangers.  
 (4) dont 17.244 t en vue de travaux d'agglomération à façon pour compte de pays étrangers.

- (1) waaronder 12.867 t voor cokesbereiding tegen een maakloon voor rekening van vreemde landen.  
 (2) waaronder 623 t voor cokesbereiding tegen een maakloon voor rekening van vreemde landen en 745 t voor het vervaardigen van agglomeraten tegen een maakloon voor rekening van vreemde landen.  
 (3) waaronder 472.193 t voor cokesbereiding tegen een maakloon voor rekening van vreemde landen.  
 (4) waaronder 17.244 t voor het vervaardigen van agglomeraten tegen een maakloon voor rekening van vreemde landen.

TABLEAU N° 19

IMPORTATIONS BELGES DE COKES, D'AGGLOMERES, DE LIGNITE  
ET DE SCHISTES EN 1963

tonnes

ORIGINES	Coke de four — Ovencokes			Coke de gaz Gas- cokes	Semi-coke de houille Steenkool- halfcokes	Agglomérés — Agglomeraten			Briquettes de lignite Bruinkool- briketten	Schistes Kolenschist	HERKOMST
	+ 80 mm	— 80 mm	Total			Briquettes	Boulets	Total			
			Totaal			Briketten	Eierkolen	Totaal			
Allemagne occidentale	15 862	85 510	101 372	399	3 144	25	37 899	37 924	94 661	88 341	West-Duitsland
France	602	1 140	1 742	—	—	—	2 346	2 346	—	—	Frankrijk
Pays-Bas	161 247	95 479	256 726	—	—	2 826	123 264	126 090	4 715	—	Nederland
<i>Pays de la C.E.C.A.</i>	<i>177 711</i>	<i>182 129</i>	<i>359 840</i>	<i>399</i>	<i>3 144</i>	<i>2 851</i>	<i>163 509</i>	<i>166 360</i>	<i>99 376</i>	<i>88 341</i>	<i>E.G.K.S.-landen</i>
Royaume-Uni	—	50 818	50 818	23 019	—	—	29 305	29 305	—	—	Verenigd Koninkrijk
Allemagne orientale	—	—	—	—	—	—	—	—	4 533	—	Oost-Duitsland
Danemark	—	—	—	6 913	—	—	—	—	—	—	Denemarken
Irlande	—	—	—	803	—	—	—	—	—	—	Ierland
Norvège	—	—	—	6 378	—	—	—	—	—	—	Noorwegen
<i>Pays tiers</i>	<i>—</i>	<i>50 818</i>	<i>50 818</i>	<i>37 113</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>29 305</i>	<i>29 305</i>	<i>4 533</i>	<i>—</i>	<i>Derde landen</i>
<i>Ensemble 1963</i>	<i>177 711</i>	<i>232 947</i>	<i>410 658</i>	<i>37 512</i>	<i>3 144</i>	<i>2 851</i>	<i>192 814</i>	<i>195 665</i>	<i>103 909</i>	<i>88 341</i>	<i>Samen 1963</i>
1962	143 261	125 273	268 534	8 146	—	3 172	159 662	162 834	96 185	—	1962
1961	155 582	97 130	252 712	828	1 540	4 490	149 157	153 647	93 275	—	1961
1960	156 773	97 649	254 422	105	—	3 597	98 664	102 261	92 182	—	1960
<i>Mouvement des stocks chez les importateurs</i>	<i>—446</i>	<i>—270</i>	<i>—716</i>	<i>+425</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—1 520</i>	<i>—1 520</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>Beweging van de voor- raden bij de importeurs</i>
<i>Ecoulement</i>											<i>Afzet</i>
1. Marché intérieur	178 157	233 217	411 374	37 087	3 144	2 851	194 334	197 185	103 909	88 341	1. Binnenlandse markt
2. Réexportation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Wederuitvoer

TABEL 19

INVOER VAN COKES, AGGLOMERATEN, BRUINKOLEN EN  
KOLENSCHIST IN 1963

ton



TABLEAU N° 20

EXPORTATIONS BELGES DE CHARBON EN 1963

tonnes

TABEL 20

UITVOER VAN STEENKOLEN UIT BELGIE IN 1963

ton

DESTINATIONS	CHARBONS BELGES — BELGISCHE KOLEN							CHARBON IMPORTE INGEVOERDE KOLEN	TOTAL TOTAAL	BESTEMMING
	Anthracite	Maigre	½ gras	¾ gras	Gras A	Gras B	Total			
	Antraciet	Magerkool	½ vetkool	¾ vetkool	Vetkool A	Vetkool B	Totaal			
Allemagne occidentale	20	17	—	990	66 941	414 823	482 791	—	482 791	West-Duitsland
France	211 101	27 989	5 147	13 290	269 201	366 695	893 423	—	893 423	Frankrijk
Italie	—	—	—	—	1 000	60	1 060	—	1 060	Italië
Luxembourg	40	—	1 080	—	643	23 665	25 428	—	25 428	Luxemburg
Pays-Bas	8 529	654	—	—	110 360	98 637	218 180	—	218 180	Nederland
<i>Pays de la C.E.C.A.</i>	<i>219 690</i>	<i>28 660</i>	<i>6 227</i>	<i>14 280</i>	<i>448 145</i>	<i>903 880</i>	<i>1 620 882</i>	—	<i>1 620 882</i>	<i>E.G.K.S.-landen</i>
Allemagne orientale	—	—	—	—	4 000	6 300	10 300	—	10 300	Oost-Duitsland
Autriche	—	—	—	—	—	3 960	3 960	—	3 960	Oostenrijk
Irlande	—	—	—	—	—	20 657	20 657	—	20 657	Ierland
Norvège	—	—	—	—	—	468	468	—	468	Noorwegen
Suisse	1 040	200	80	—	35 470	173 869	210 659	—	210 659	Zwitserland
Congo	—	—	—	—	205	6	211	—	211	Kongo
Divers	—	—	—	—	20	704	724	—	724	Allerlei
<i>Pays tiers</i>	<i>1 040</i>	<i>200</i>	<i>80</i>	<i>—</i>	<i>39 695</i>	<i>205 964</i>	<i>246 979</i>	—	<i>246 979</i>	<i>Derde landen</i>
<i>Ensemble 1963</i>	<i>220 730</i>	<i>28 860</i>	<i>6 307</i>	<i>14 280</i>	<i>487 840</i>	<i>1 109 844</i>	<i>1 867 861</i>	—	<i>1 867 861</i>	<i>Samen 1963</i>
1962	433 902	136 837	62 911	60	712 236	1 340 036	2 685 982	13 417	2 699 399	1962
1961	516 385	242 290	96 056	260	734 965	1 263 645	2 853 601	—	2 853 601	1961
1960	584 744	193 902	65 231	5 156	552 210	873 729	2 274 972	—	2 274 972	1960

TABLEAU N° 21

EXPORTATIONS BELGES DE COKES ET D'AGGLOMERES EN 1963  
tonnes

DESTINATIONS	COKE DE FOUR — OVENCOKES					Coke de gaz importé Ingevoerde gascokes	AGGLOMERES — AGGLOMERATEN			BESTEMMING
	Coke de four belge Belgische ovencokes			Coke de four importé	Total		Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	Total Totaal	
	+ 80 mm	— 80 mm	Total Totaal	Ingevoerde ovencokes	Totaal					
Allemagne occident.	341	9 712	10 053	—	10 053	—	2 355	227 348	229 703	West-Duitsland
France	102 022	246 069	348 091	—	348 091	—	3 013	482 191	485 204	Frankrijk
Italie	17	—	17	—	17	—	—	617	617	Italië
Luxembourg	196 445	39 933	236 378	—	236 378	—	2 385	—	2 385	Luxemburg
Pays-Bas	400	5 692	6 092	—	6 092	—	3 545	11 831	15 376	Nederland
<i>Pays de la C.E.C.A.</i>	<i>299 225</i>	<i>301 406</i>	<i>600 631</i>	<i>—</i>	<i>600 631</i>	<i>—</i>	<i>11 298</i>	<i>721 987</i>	<i>733 285</i>	<i>E.G.K.S.-landen</i>
Autriche	2 262	—	2 262	—	2 262	—	—	360	360	Oostenrijk
Danemark	15 114	16 053	31 167	—	31 167	—	—	—	—	Denemarken
Finlande	550	—	550	—	550	—	—	—	—	Finland
Norvège	—	4 925	4 925	—	4 925	—	—	—	—	Noorwegen
Suède	72 279	—	72 279	—	72 279	—	—	—	—	Zweden
Suisse	1 149	827	1 976	—	1 976	—	3 072	581	3 653	Zwitserland
Congo	25	2 025	2 050	—	2 050	—	4 725	—	4 725	Kongo
Divers	6 354	575	6 929	—	6 929	—	4 550	—	4 550	Allerlei
<i>Pays tiers</i>	<i>97 733</i>	<i>24 405</i>	<i>122 138</i>	<i>—</i>	<i>122 138</i>	<i>—</i>	<i>12 347</i>	<i>941</i>	<i>13 288</i>	<i>Derde landen</i>
<i>Ensemble 1963</i>	<i>396 958</i>	<i>325 811</i>	<i>722 769</i>	<i>—</i>	<i>722 769</i>	<i>—</i>	<i>23 645</i>	<i>722 928</i>	<i>746 573</i>	<i>Samen 1963</i>
1962	424 322	217 086	641 408	1 256	642 664	—	13 215	297 710	310 925	1962
1961	596 299	275 862	872 161	1 832	873 993	—	12 704	152 627	165 331	1961
1960	671 067	315 547	986 614	1 740	988 354	—	9 668	155 795	165 463	1960

TABEL 21

UITVOER VAN COKES EN AGGLOMERATEN UIT BELGIE IN 1963  
ton

DESTINATIONS	COKE DE FOUR — OVENCOKES					Coke de gaz importé Ingevoerde gascokes	AGGLOMERES — AGGLOMERATEN			BESTEMMING
	Coke de four belge Belgische ovencokes			Coke de four importé	Total		Briquettes Briketten	Boulets Eierkolen	Total Totaal	
	+ 80 mm	— 80 mm	Total Totaal	Ingevoerde ovencokes	Totaal					
Allemagne occident.	341	9 712	10 053	—	10 053	—	2 355	227 348	229 703	West-Duitsland
France	102 022	246 069	348 091	—	348 091	—	3 013	482 191	485 204	Frankrijk
Italie	17	—	17	—	17	—	—	617	617	Italië
Luxembourg	196 445	39 933	236 378	—	236 378	—	2 385	—	2 385	Luxemburg
Pays-Bas	400	5 692	6 092	—	6 092	—	3 545	11 831	15 376	Nederland
<i>Pays de la C.E.C.A.</i>	<i>299 225</i>	<i>301 406</i>	<i>600 631</i>	<i>—</i>	<i>600 631</i>	<i>—</i>	<i>11 298</i>	<i>721 987</i>	<i>733 285</i>	<i>E.G.K.S.-landen</i>
Autriche	2 262	—	2 262	—	2 262	—	—	360	360	Oostenrijk
Danemark	15 114	16 053	31 167	—	31 167	—	—	—	—	Denemarken
Finlande	550	—	550	—	550	—	—	—	—	Finland
Norvège	—	4 925	4 925	—	4 925	—	—	—	—	Noorwegen
Suède	72 279	—	72 279	—	72 279	—	—	—	—	Zweden
Suisse	1 149	827	1 976	—	1 976	—	3 072	581	3 653	Zwitserland
Congo	25	2 025	2 050	—	2 050	—	4 725	—	4 725	Kongo
Divers	6 354	575	6 929	—	6 929	—	4 550	—	4 550	Allerlei
<i>Pays tiers</i>	<i>97 733</i>	<i>24 405</i>	<i>122 138</i>	<i>—</i>	<i>122 138</i>	<i>—</i>	<i>12 347</i>	<i>941</i>	<i>13 288</i>	<i>Derde landen</i>
<i>Ensemble 1963</i>	<i>396 958</i>	<i>325 811</i>	<i>722 769</i>	<i>—</i>	<i>722 769</i>	<i>—</i>	<i>23 645</i>	<i>722 928</i>	<i>746 573</i>	<i>Samen 1963</i>
1962	424 322	217 086	641 408	1 256	642 664	—	13 215	297 710	310 925	1962
1961	596 299	275 862	872 161	1 832	873 993	—	12 704	152 627	165 331	1961
1960	671 067	315 547	986 614	1 740	988 354	—	9 668	155 795	165 463	1960

La comparaison du commerce extérieur des charbons de 1963 avec celui de 1962 met en lumière :

- une augmentation des importations (+2.593.841 t);
- une diminution des exportations (— 831.538 t).

Les importations dans le secteur domestique ont marqué des progrès et les importations des pays tiers se sont accrues.

En ce qui concerne les autres combustibles, il y a eu une augmentation des exportations de coke et d'agglomérés.

### Résultats d'exploitation

Les résultats provisoires d'exploitation des mines de houille en 1963 sont compris au tableau n° 22.

En 1963, la valeur nette totale des charbons extraits en Belgique s'est élevée à 17.180.051.200 F, soit 802,2 F/t.

Cette valeur de la production tient compte de :

1. la valeur réelle des ventes ;
2. la valeur selon barème des cessions aux activités connexes et aux usines de l'entreprise ;
3. la valeur selon barème des consommations propres ;
4. la valeur selon barème du charbon gratuit enlevé ;
5. l'abattement sur mise au stock ;
6. la différence entre valeur d'écoulement des charbons repris au stock et leur valeur de mise au stock ;
7. la différence de prix sur exportations et rabais d'alignement.

Ces chiffres ne tiennent pas compte de la valeur des schistes valorisés.

En 1962, d'après les chiffres provisoires, la valeur moyenne correspondante avait été de 748,30 F/t ; on a donc enregistré, d'une année à l'autre, une augmentation de cette valeur d'environ 54 F/t ou 7 %.

La comparaison de la valeur de la production augmentée de la valeur des schistes aux dépenses totales de l'année, immobilisations comprises, permet de dégager le résultat d'exploitation, qui se traduit par une perte de 22,90 F/t pour l'ensemble des mines du pays.

Les charbonnages de Campine ont encore enregistré cette année des pertes d'exploitation s'élevant en moyenne à 12,80 F/t. Dans les bassins du Sud cette perte a dépassé 30 F/t, avec un minimum de 16,00 F/t dans le bassin de Charleroi-Namur et un maximum de 57,50 F/t dans le bassin de Liège, équivalent à 5,5% du coût de la production dans ce bassin.

Ce résultat d'exploitation ne correspond pas nécessairement au solde des chiffres de bilans des sociétés charbonnières, où les dépenses de premier établissement sont amorties en plusieurs années et où les résultats des activités connexes, généralement bénéficiaires, atténuent les pertes de la houillère proprement dite. L'évaluation

Als wij de buitenlandse handel in kolen van 1963 vergelijken met die van 1962, zien wij :

- dat de invoer gestegen is (+2.593.841 t) ;
- dat de uitvoer verminderd is (— 831.538 t).

Voor huisbrand is de invoer gestegen en de invoer uit derde landen toegenomen.

Wat de overige brandstoffen betreft, is de uitvoer van cokes en van agglomeraten gestegen.

### Bedrijfsuitslagen

In tabel 22 zijn de voorlopige bedrijfsuitgaven van de steenkolenmijnen in 1963 aangeduid.

In 1963 bedroeg de totale nettowaarde van de in België gewonnen kolen 17.180.051.200 F, d.i. 802,2 F/t.

Deze waarde van de produktie is berekend op :

1. de werkelijke waarde van de verkochte kolen ;
2. de waarde volgens het barema, van de aan nevenbedrijven en fabrieken van de onderneming afgestane kolen ;
3. de waarde volgens het barema, van de zelf verbruikte kolen ;
4. de waarde volgens het barema, van de kosteloos afgehaalde kolen ;
5. de waardevermindering bij het vormen van voorraden ;
6. het verschil tussen de afzetwaarde van de kolen genomen van de voorraden en hun waarde bij het vormen van de voorraden ;
7. het verschil in prijs voor uitgevoerde kolen en gelijkstellingsafslagen.

Die cijfers houden geen rekening met de waarde van de gevaloriseerde kolenschist.

In 1962 bedroeg de overeenstemmende gemiddelde waarde, volgens de voorlopige cijfers, 748,30 F per ton ; de gemiddelde waarde is dus van het ene jaar tot het andere ongeveer 54 F/t, d.i. 7 % gestegen.

Wanneer men de waarde van de produktie, verhoogd met de waarde van de schist, met de totale uitgaven van het jaar vergelijkt, de vastleggingsuitgaven inbegrepen, bekomt men de bedrijfsuitslag, die voor alle mijnen samen een verlies van 22,90 F per ton aangeeft.

De Kempense mijnen hebben dit jaar nog een gemiddeld bedrijfsverlies van 12,80 F per ton geboekt. In de zuiderbekkens bedraagt dat verlies meer dan 30 F per ton, met een minimum van 16,00 F per ton in het bekken van Charleroi-Namen en een maximum van 57,50 F per ton in het bekken van Luik, wat gelijk is aan 5,5 % van de kostprijs in dat bekken.

Deze bedrijfsuitslag stemt niet noodzakelijk overeen met het saldo van de balansen van de ondernemingen, aangezien de inrichtingsuitgaven in de balans over verscheidene jaren afgeschreven worden en de uitslagen van de nevenbedrijven, die doorgaans winstgevend zijn,



TABLEAU N° 22

## Résultats provisoires de l'exploitation des mines de houille en 1963.

BASSINS	BEKKENS	Suivant résultat final Volgens einduitslag			PRODUC- TION NETTE NETTO- PRODUKTIE t	VALEUR DE VENTE de cette production VERKOOPWAARDE van deze produktie		VALEUR DES SCHISTES WAARDE VAN DE SCHIEFERS		DEPENSES D'EXPLOITATION BEDRIJFS- UITGAVEN		DEPENSES D'IMMOBILISATION VASTLEGGINGS- UITGAVEN		RESULTAT D'EXPLOITATION BEDRIJFSUITSLAG		COMPTES DE RESULTAT (1) UITSLAG- REKENINGEN (1)		RESULTAT FINAL EINDUITSLAG			
		Nombre de mines Aantal mijnen				F	F/t	F	F/t	F	F/t	F	F/t	F	F/t	F	F/t	F	F/t	F	F/t
		en boni met winst	en mali met verlies	Total																	
Borinage	Borinage	1	4	5	2 952 470	2 213 088 700	749,6	28 471,300	9,6	2 324 781 100	787,4	16 547 700	5,6	— 99 768 800	— 33,8	+ 34 597 700	+ 11,7	— 65 171 100	— 22,1		
Centre	Centrum																				
Charl.-Namur	Charl.-Namen	6	11	17	5 316 570	4 750 663 800	893,6	7 055 900	1,3	4 671 275 700	878,6	171 690 600	32,3	— 85 246 600	— 16,0	+ 21 919 500	+ 4,1	— 63 327 100	— 11,9		
Liège	Luik	3	11	14	3 079 260	3 203 118 200	1 040,2	2 050 200	0,7	3 254 498 500	1 056,9	127 940 400	41,5	— 177 270 500	— 57,5	+ 16 293 700	+ 5,3	— 160 976 800	— 52,2		
Sud	Zuiderbekkens	10	26	36	11 348 300	10 166 870 700	895,9	37 577 400	3,3	10 250 555 300	903,3	316 178 700	27,8	— 362 285 900	— 31,9	+ 72 810 900	+ 6,4	— 289 475 000	— 25,5		
Campine	Kempen	4	3	7	10 067 280	7 013 180 500	696,6	59 326 500	5,9	6 968 322 900	692,2	232 865 700	23,1	— 128 681 600	— 12,8	+ 951 600	+ 0,1	— 127 730 000	— 12,7		
Royaume	Het Rijk	14	29	43	21 415 500	17 180 051 200	802,2	96 903 900	4,5	17 218 878 200	804,0	549 044 400	25,6	— 490 967 500	— 22,9	+ 73 762 500	+ 3,4	— 417 205 000	— 19,5		
Suivant résultat final — Volgens einduitslag																					
Groupe des 14 mines en boni		}			9 836 170	7 577 216 000	770,4	56 409 000	5,7	7 130 408 100	724,9	199 416 900	20,3	+ 303 800 000	+ 30,9	+ 11 727 300	+ 1,2	+ 315 527 300	+ 32,1		
Groupe des 29 mines en mali		}			11 579 410	9 602 835 200	829,3	40 494 900	3,5	10 088 470 100	871,2	349 627 500	30,2	— 794 767 500	— 68,6	+ 62 035 200	+ 5,3	— 732 732 300	— 63,3		

(1) Le lecteur est prié de se référer au texte.

(1) De lezer wordt verzocht de tekst te raadplegen.

TABEL 22

## Voorlopige uitslagen van de exploitatie der steenkolenmijnen in 1963.

administrative du résultat d'exploitation est faite suivant des règles fixées par les lois et arrêtés royaux en vue de la détermination de la redevance proportionnelle due par les concessionnaires de mines aux propriétaires du sol. Ces règles écartent du calcul les activités connexes (centrales électriques, fabriques d'agglomérés, vente au comptant, etc.).

Pour obtenir le résultat final des houillères, il y a lieu d'ajouter au résultat d'exploitation les soldes des « comptes de résultat » qui sont :

1. Le solde éventuel, positif ou négatif, de l'ancien Fonds de Solidarité et de l'ancienne Caisse de Compensation de l'Industrie Charbonnière ;
2. Les différences d'évaluation des matières consommées. Dans les comptabilités des charbonnages les matières consommées sont évaluées chaque mois au prix moyen d'achats récents, sans tenir compte du prix réel payé pour ces matières lors de leur entrée effective en magasin ;
3. Les subsides reçus de l'Etat ou de la C.E.C.A. pour différents motifs. Il faut citer principalement les subventions résultant des conventions prises en 1955 en ce qui concerne le Borinage, l'aide communautaire au stockage, les aides salariales.

Ces corrections ont eu pour effet de ramener les pertes des mines du Bassin du Sud à 25,50 F/t.

Pour l'ensemble des mines du Royaume, la perte finale s'établit ainsi à 19,50 F/t, alors que pour l'année 1962, elle était de 20,00 F/t.

La situation financière de l'ensemble de l'industrie charbonnière belge au vu de ces chiffres est donc stationnaire vis-à-vis de 1962. Il faut toutefois noter que pour 1962 les pertes définitives, après rectification, sont établies à 23,2 F/t. Il faudra donc attendre la publication de la statistique définitive de l'année 1963 pour se prononcer en tout état de cause.

Quoiqu'il en soit la situation d'ensemble reste toujours fondamentalement grave étant donné que le prix de revient a augmenté (voir les dépenses d'exploitation : 871,2 F/t en 1963 et 770,2 F/t en 1962 - chiffre définitif).

het verlies van de eigenlijke mijn verzachten. De administratieve raming van de bedrijfsuitslag geschiedt volgens de regelen die, voor de vaststelling van de door de koncessionaris aan de eigenaar van de bovengrond verschuldigde evenredige mijncijns, in wetten en koninklijke besluiten bepaald zijn.

Krachtens die regelen wordt de bedrijfsuitslag berekend zonder dat de nevenbedrijven (elektrische centrales, brikettenfabrieken, kontante verkoop, enz.) in aanmerking worden genomen.

Om de einduitslag van de mijnen te bekomen, dient men bij de bedrijfsuitslag de saldi van de « Uitslagrekeningen » te voegen, nl. :

1. Het gebeurlijk positief of negatief saldo van het voormalige Solidariteitsfonds en van de voormalige Kompensatiekas van de Steenkolenmijnverheid ;
2. De verschillen voortspruitend uit de raming van verbruikte waren. In de boekhouding van de kolonmijnen worden de verbruikte waren elke maand geraamd volgens de gemiddelde prijs van de jongste aankopen, zonder dat rekening gehouden wordt met de prijs die men werkelijk betaald heeft op het ogenblik van de aankoop van die waren ;
3. De toelagen om verschillende redenen door de Staat of door de E.G.K.S. verleend, hoofdzakelijk de toelagen verleend krachtens de overeenkomsten van 1955 betreffende de Borinage, de hulp van de Gemeenschap bij het vormen van voorraden, de loonhulp.

Door deze verbeteringen wordt het verlies van de mijnen in de zuiderbekkens beperkt tot 25,50 F/ton.

Voor alle mijnen samen bedraagt het eindverlies dus 19,50 F/ton, daar waar het voor 1962 20 F/ton bedroeg.

De financiële toestand van de Belgische kolennijverheid is volgens deze cijfers dus dezelfde gebleven als in 1962. Voor 1962 bedroeg het uiteindelijk verlies na verbetering nochtans 23,2 F/ton. Pas wanneer de definitieve statistiek over het jaar 1963 zal verschenen zijn, zal men zich bijgevolg met volledige zekerheid kunnen uitspreken.

De algemene toestand blijft in ieder geval nog steeds ernstig, aangezien de kostprijs gestegen is (zie de bedrijfsuitgaven : 871,2 F/t in 1963, tegenover 770,2 F/t in 1962 - definitief cijfer).

TABLEAU N° 12  
BAREME DES PRIX DE VENTE DES CHARBONS BELGES EN 1963

SORTES	Calibre en mm  Dikte in mm	Teneurs en Gehalte		Barème  Prijzenschaal	GRAS VETKOOI			
		cendres % as	eau % water		Campine		Sud	
					Kempen		Zuiderbekkens	
Teneur en matières volatiles - en %					> 28	20 à 28	> 28	20 à 28
					26 à 30	20 à 28	28 à 33	20 à 28
Schlamms . . . . .		30	20	21 - 22 - 23	320	320	320	320
		max. 40	20	24	320/335	335	340	340
Fines brutes, poussières bruts et mixtes		30	7	21 - 22	410	410	425	425
		30	7	23	425	425	440	440
		max. 40	7	24	425/445	445	460	460
Fines spéciales . . . . .	0/10 - 0/20	12	5	23	690			
		< 10	< 7	23 - 24	775	775		
Fines lavées . . . . .	0/5 - 0/6	10	7	21 - 22 - 23	—	—	—	—
		10	7	24	—	—	—	—
Fines lavées . . . . .	2/5 - 2/6 - 0/10	10	7	21 - 22	700	720	735	755
		10	7	23	710	730	735	765
		10	7	24	720	730	735	765
Fines à coke . . . . .	0/6 à 0/80	10	7	21 - 22	700	720	735	755
		10	7	23	710	730	735	765
		10	7	24	720	730	735	765
Grains . . . . .	4/6	6 à 8	6	21 - 22				
				23				
		> 6	6	24				
		≤ 6	6	21 - 22				
				23				
				24				
Grains . . . . .	5/10 - 6/12	6 à 8	6	21 - 22	750	770	785	805
		4 à 6	6		—	—	—	—
		≤ 3	6		—	—	—	—
	5/10 - 6/12	> 8	6	23	—	—	—	—
		6 à 8	6		790	810	785	825
		4 à 6	6		—	—	—	—
		3 à 4	6		—	—	—	—
		≤ 3	6	24	—	—	—	—
	5/10 - 6/12	> 6	6		810	810	785	825
		4 à 6	6		—	—	—	—
		≤ 4	6	—	—	—	—	
Braisettes . . . . .	10/18 - 10/20	6 à 9	6	21 - 22	800	820	835	855
				23	820	840	835	865
				24	840/860	860	885	885
Braisettes . . . . .	12/22	6 à 8	5	21 - 22				
				23				
				24				
Braisettes . . . . .	18/30 - 20/30	6 à 8	5	21 - 22	810	850/860	845	915
				23	840	885/900	845	945
				24	885/915	915/930	895	975
Têtes de moineaux . . . . .	30/50	5 à 8	5	21 - 22	820	860/875	855	935
				23	840	880/895	855	945
				24	880/910	910/925	905	975
Gailletins . . . . .	50 - 80	5 à 8	5	21 - 22	820	860/875	855	935
				23	840	880/895	855	945
				24	880/910	910/925	905	975
Gailletins . . . . .	80 - 120	5 à 8	5	21 - 22	810	850/870	845	915
				23	840	880/895	845	925
				24	880/910	910/925	895	955
Criblés . . . . .	> 80	4 à 7	3	21 - 22	810	850/870	845	915
				23	840	890	845	925
				24	880/910	920	825	955
Gailleries . . . . .	> 120	4 à 7	3	21 - 22	—	—	—	—
				23	—	—	—	—
				24	—	—	—	—

CLASSES



TABEL 12  
BAREMA VAN DE VERKOOPPRIJZEN DER BELGISCHE KOLEN IN 1963

$\frac{3}{4}$ GRAS $\frac{3}{4}$ VETKOOL		$\frac{1}{2}$ GRAS $\frac{1}{2}$ VETKOOL		MAIGRES MAGERKOOL		ANTHRACITES ANTRACIET		SOORTEN
Campine Kempen	Sud Zuider- bekkens	Mons - Centre Bergen - Centrum	Charleroi Liège Charleroi Luik	Mons - Centre Bergen - Centrum	Charleroi Liège Charleroi Luik	Hainaut Hene- gouwen	Liège Luik	
18 à 20		14 à 18		10 à 14		≤ 10		Gehalte aan vluchtige bestanddelen - %
18 à 20		14 à 18		10 à 14		≤ 10		
—	320	320	320	320	320	320	320	<b>Kolenslik</b>
—	340	350	335	335	335	325	325	
—	425	425	410	425	410	410	410	<b>Ongewassen fijnkolen en stofkolen, mixtekolen</b>
—	440	440	425	425	425	425	425	
—	460	475	445	445	445	445	445	<b>Speciale fijnkolen</b>
—	—	700	700	700	700	700	700	<b>Gewassen fijnkolen</b>
—	—	740	740	740	740	740	740	
—	740	720	720	720	720	720	720	<b>Gewassen fijnkolen</b>
—	750	720	720	720	720	720	720	
—	750	760	760	760	760	760	760	
—	740	—	—	—	—	—	—	<b>Cokesfijnkolen</b>
—	750	—	—	—	—	—	—	
—	750	—	—	—	—	—	—	
						805	805	Korrels
				800		805	805	
				850		855	855	
						845	845	
				840		845	845	
				890		895	895	
—	790	800	800	800	800	875	900	Korrels
—	—	850	850	925	925	1000	1000	
—	—	—	—	1050	1050	1200	1200	
—	—	800	800	800	800	875	875	
—	825	825	825	825	825	900	900	
—	—	850	850	925	925	1000	1000	
—	—	850	850	1050	1050	1150	1150	
—	—	850	850	1050	1050	1300	1300	
—	850	825	825	825	825	950	950	
—	—	900	900	925	925	1050	1050	
—	—	—	—	1100	1100	1200	1200	
950	990	1280	1280	1375	1375	1575	1600	Braisetten
970	1020	1330	1330	1425	1425	1625	1650	
1030	1070	1380	1380	1475	1475	1675	1700	
		1340	1340	1580	1580	1730	1830	Braisetten
		1390	1390	1630	1630	1780	1880	
		1440	1440	1680	1680	1830	1930	
1100	1215	1540	1540	1605	1605	1805	1855	Braisetten
1120	1245	1590	1590	1655	1655	1855	1905	
1200	1340	1640	1640	1705	1705	1905	1980	
1100	1150	1360	1360	1500	1500	1680	1680	Mussenkoppen
1120	1180	1410	1410	1550	1550	1730	1730	
1200	1260	1460	1460	1600	1600	1780	1780	
1050	1100	1350	1350	1450	1450	1550	1600	Brokken
1070	1130	1400	1400	1500	1500	1600	1650	
1180	1210	1450	1450	1550	1550	1650	1700	
—	1030	1265	1265	1340	1340	1390	1390	Brokken
—	1060	1315	1315	1390	1390	1440	1440	
—	1110	1365	1365	1440	1440	1490	1490	
—	1010	1180	1180	1230	1230	1280	1305	<b>Stukkolen</b>
—	1040	1230	1230	1280	1280	1330	1355	
—	1090	1280	1280	1330	1330	1380	1405	
—	—	1260	1260	1230	1230	1280	1305	<b>Klompfen</b>
—	—	1260	1260	1280	1280	1330	1355	
—	—	1310	1310	1330	1330	1380	1405	

**GESORTEERDE  
KOLEN**

